

# **REGISTRATORE DI CASSA**

## **MANUALE D'USO**

### **MODELLI:**

**SMART - GEAR - DRAFT - EJ 200  
SUN - JAZZ - JUMP - LUCE - R-580EJ**



**Il presente manuale è riferito ai modelli:**

**SMART - GEAR - DRAFT - EJ 200  
SUN - JAZZ - JUMP - LUCE - R-580EJ**

## INDICE

PREMESSA.....	6
1 AVVERTENZE GENERALI.....	6
2 FUNZIONALITA' FISCALE.....	7
2.1 LIBRETTO FISCALE.....	7
2.2 LA MEMORIA FISCALE.....	7
3 CARTA TERMICA PER LO SCONTRINO.....	8
4 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO.....	9
4.1 PULIZIA DELLA MACCHINA.....	9
5 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	10
5.1 Descrizione della Stampante.....	11
5.1.1 Comportamento della macchina in caso di fine carta.....	11
5.1.2 Sostituzione del rotolo di carta.....	12
5.1.3 La taglierina automatica.....	12
5.1.4 Descrizione dello scontrino.....	14
6 GIORNALE ELETTRONICO.....	15
6.1 Generalità.....	15
6.2 Vantaggi.....	15
6.3 Caratteristiche e protezioni.....	15
6.4 Inizializzazione del DGFE.....	16
6.4.1 Procedura inizializzazione.....	16
6.4.2 Etichetta del DGFE.....	17
6.5 Procedure di controllo DGFE.....	17
6.5.1 Ristampa del DGFE.....	17
6.5.2 Esempio di scontrino ristampa DGFE.....	19
6.5.3 Stampa Tabella DGFE inizializzati.....	19
6.5.4 Stampa dei dati DGFE su azzeramenti fiscali.....	19
6.6 Esaurimento e sostituzione del DGFE.....	20
6.6.1 Comportamento ECR in caso di esaurimento DGFE.....	20
6.6.2 Sostituzione del DGFE.....	21
6.7 Segnalazioni di errore specifiche per il DGFE.....	21
7 TASTIERA DISPLAY OPERATORE; DISPLAY CLIENTE.....	22
7.1 I tasti Principali.....	22
7.2 Descrizione dei Tasti.....	23
7.3 Descrizione del Display Operatore.....	24
7.4 Descrizione del Display Cliente.....	26
8 Uso del Registratore di Cassa come stampante fiscale e accessori.....	27
8.1 Tastiera Ridotta.....	28
8.2 Display Cliente con supporto.....	28
9 PROGRAMMAZIONE.....	29
9.1 GENERALITA'.....	29
9.2 INSERIMENTO DEI CARATTERI ALFANUMERICI.....	30
9.3 TABELLA DI CONVERSIONE CODICI CARATTERI.....	30
9.4 MENU' PRINCIPALE DELLE PROGRAMMAZIONI.....	31
9.4.1 PROGRAMMAZIONE DEI REPARTI.....	32
9.4.2 PROGRAMMAZIONE DEGLI ARTICOLI.....	33
9.4.3 PROGRAMMAZIONE DELLE ALIQUOTE IVA.....	34
9.4.4 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE DELLO SCONTRINO.....	35
9.4.5 PROGRAMMAZIONE DEI TASTI DI PERCENTUALE.....	35

9.4.6	ALTRE PROGRAMMAZIONI.....	36
9.4.7	PROGRAMMAZIONE VALUTE ESTERE.....	37
9.4.8	PROGRAMMAZIONE DELLE PORTE SERIALI.....	38
9.4.9	PROGRAMMAZIONE DATA ED ORA.....	40
9.4.10	PROGRAMMAZIONE DELLA GRAFICA.....	40
9.4.11	PROGRAMMAZIONE DEI GRUPPI.....	43
9.4.12	PROGRAMMAZIONE DELLE MODALITA' SPECIALI DI VENDITA (SUB-TENDER).....	44
9.4.13	PROGRAMMAZIONE DELLA CHIP CARD.....	44
9.4.14	PROGRAMMAZIONE DELLE PROMOZIONI.....	45
9.4.15	PROGRAMMAZIONE DELLA GRAFICA FORTUNA.....	46
9.4.16	TRAINING (Esercitarsi sulla macchina).....	46
9.4.17	PROGRAMMAZIONE ED USO DEL CODICE SEGRETO.....	47
9.4.18	PASSWORD SUGLI OPERATORI.....	47
10	FUNZIONAMENTO.....	50
10.1	FUNZIONI DI VENDITA SU REPARTI E PLU.....	51
10.1.1	Vendita su Reparti.....	51
10.1.2	Vendita su articoli.....	51
10.1.3	Vendita con Moltiplicazione.....	51
10.2	FUNZIONI DI VARIAZIONE SULLE VENDITE.....	52
10.2.1	Correzione ultima battuta.....	52
10.2.2	Storno di una vendita precedente.....	52
10.2.3	Reso di una merce.....	52
10.2.4	Sconti e Maggiorazioni percentuali.....	52
10.2.5	Sconto in valore.....	53
10.2.6	Annullamento totale dello scontrino.....	53
10.3	FUNZIONI DI CHIUSURA TRANSAZIONI, MODALITA' DI PAGAMENTO.....	54
10.3.1	Chiusura per contanti.....	54
10.3.2	Chiusura con Assegni, Ticket, Carte Credito o Credito.....	54
10.3.3	Uso delle valute estere.....	54
10.3.4	Uso dello scontrino multiplo.....	55
10.4	ALTRE FUNZIONI E TASTI SPECIALI.....	56
10.4.1	Subtotale.....	56
10.4.2	Tasto C.....	56
10.4.3	Separatore decimale.....	56
10.4.4	Avanzamento scontrino.....	56
10.4.5	Data e Ora.....	56
10.4.6	PREZZO.....	57
10.4.7	Codice fiscale, Cambio descrizione articolo, funzioni Chip Card, Copia Scontrino, Collegamento Modem.....	57
10.4.8	Totale precedente /Codice operatore.....	58
10.4.9	Altri movimenti di cassa.....	58
11	LETTURE ED AZZERAMENTI.....	61
11.1	LETTURE.....	61
11.1.1	ESEMPI DI STAMPE DI LETTURA.....	63
11.2	AZZERAMENTI.....	64
11.3	AZZERAMENTO FISCALE.....	66
11.3.1	ESEMPIO DI AZZERAMENTO FISCALE.....	66
11.3.2	ESEMPI DI AZZERAMENTI.....	67
12	LETTURE DELLA MEMORIA FISCALE.....	68
13	MESSAGGI D'ERRORE.....	69
13.1	MESSAGGI D'ERRORE CON MESSAGGI.....	69
13.2	CODICI DI ERRORE NUMERICI.....	70

## PREMESSA

### Note per l'utilizzo di questo Manuale

Il presente manuale è riferito ai seguenti prodotti:

- "GEAR"
- "DRAFT"
- "EJ 200"
- "SUN"
- "JAZZ"
- "JUMP"
- "LUCE"
- "R-580EJ"

**Le istruzioni riportate in questo manuale descrivono le funzionalità disponibili sui registratori di cassa sopraelencati senza alcuna distinzione tra i modelli. Ciononostante non tutti i modelli dispongono di tutte le funzionalità descritte in quanto opzionali o non previste. Per maggiori informazioni sulle specifiche di ciascun modello rivolgersi al Centro di Assistenza Tecnica.**

## 1 AVVERTENZE GENERALI

Il presente manuale è destinato all'utilizzatore del prodotto.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche degli apparecchi senza alcun preavviso. Le funzioni e le programmazioni descritte sono riferite a prodotti standard in produzione alla data dello stesso manuale. Eventuali funzioni aggiuntive saranno descritte in appositi fogli di *addendum* che potranno essere allegati.

I manuali Tecnici dei prodotti sono disponibili per i soli Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati.

Il manuale contiene le indicazioni per il corretto uso del misuratore fiscale e la sua programmazione. Consigliamo vivamente una attenta lettura prima di eseguire qualsiasi operazione.

Il registratore di cassa va posizionato in maniera stabile su un piano orizzontale, verificando che il visore dei clienti sia perfettamente in vista e controllando frequentemente l'integrità del cavo d'alimentazione.

La manutenzione straordinaria ed eventualmente la riparazione del registratore di cassa dovrà essere eseguita necessariamente da un centro d'assistenza tecnica autorizzato.

Il Produttore declina ogni responsabilità in caso di intervento eseguito da tecnici non autorizzati o per l'impiego di parti di ricambio non originali.

Non accedere mai alle parti interne del registratore, nemmeno in caso di guasto nè asportare o manomettere il sigillo fiscale: tali operazioni sono riservate **esclusivamente** al tecnico abilitato del Centro d'Assistenza Autorizzato.

## 2 FUNZIONALITA' FISCALE

Il Misuratore Fiscale oggetto del presente Manuale è omologato quali misuratori fiscali dal MINISTERO DELLE FINANZE ed è pertanto rispondente ai requisiti della legge n. 18 del 26 Gennaio 1983 e successivi decreti attuativi.

### 2.1 LIBRETTO FISCALE

Il misuratore fiscale viene consegnato completo di "Libretto Fiscale" stampato in conformità alle relative disposizioni di Legge e deve essere conservato con cura essendo per Legge parte integrante dell'apparecchio.

I dati che debbono essere registrati sul Libretto Fiscale sono:

dal tecnico autorizzato

Dati di installazione  
Interventi di verifica periodica  
Successivi interventi di manutenzione

dall'utente

Data e ora della chiamata per interventi tecnici

**In caso di furto o smarrimento del libretto fiscale dovrà essere senza indugio inoltrata denuncia alle autorità competenti ed al contempo dovrà essere richiesto un duplicato alla casa fornitrice.**

### 2.2 LA MEMORIA FISCALE

La macchina è dotata di una memoria fiscale nella quale vengono immessi, all'atto della chiusura giornaliera, i dati relativi alle vendite.

Tale memoria sigillata e sotto piombo, contiene inoltre speciali righe di controllo per il dispositivo Giornale di Fondo Elettronico di cui l'apparecchio è dotato.

La memoria fiscale del registratore di cassa dispone di *un numero limitato di azzeramenti fiscali*. **Il numero di azzeramenti fiscali disponibili varia da modello a modello ed è stabilito secondo le specifiche del produttore per singolo marchio.**

Ad uso dell'utente è inoltre presente un dispositivo di controllo dell'imminente esaurimento della memoria fiscale.

Circa 100 giorni prima che la memoria fiscale sia definitivamente esaurita l'apparecchio mostra sul display, ad ogni azzeramento fiscale, il seguente messaggio **AZZER. DISPONIB XX** indicante il numero di azzeramenti disponibili. Il messaggio **\* M.F. ESAURITA \*** indicherà l'esaurimento della memoria fiscale.

Interpellare pertanto, alla prima segnalazione, il Servizio di Assistenza.

### 3 CARTA TERMICA PER LO SCONTRINO

Per l'identificazione per la carta omologata, a norma di Legge (Prot.n° 450276 del 20/04/1990), essa dovrà riportare sul retro, trasversalmente, ad una distanza massima di 5 m l'una dall'altra e per tutta la lunghezza della bobina, la sigla della ditta produttrice ed il codice della carta stessa.

Sulla carta termica, conforme alle prescrizioni, devono essere stampati, lungo un margine e per tutta la lunghezza del rotolo, gli estremi della certificazione di conformità nonché la data di scadenza (dopo la quale la carta non è più idonea all'utilizzo) che deve cadere entro cinque anni dalla data di produzione. Gli estremi della certificazione e la data di scadenza devono essere specificati secondo il seguente formato:

- a) acronimo (max 4 caratteri) dell'istituto certificatore
- b) numero del certificato seguito dell'anno di emissione
- c) data di scadenza (mm/aa) preceduta dalla sigla SCAD.

#### **NORME DI CONSERVAZIONE PER GLI UTILIZZATORI.**

La carta termica recante i dati fiscalmente, come lo scontrino di chiusura giornaliero, rilevanti deve essere conservata in contenitore opaco, di materiale che non danneggi la carta, in particolare diverso da Polivinilcloruro (PVC), al cui interno la temperatura non sia superiore a 35° C e l'umidità relativa sia inferiore all'80%.

Si consiglia di adottare rotoli di carta con banda di segnalazione di imminente fine rotolo.

Evitare il contatto della carta con solventi tipo alcool o etere.

Il rotolo dovrà avere le seguenti dimensioni:

larghezza:	58 mm
diametro esterno max:	70 mm

## 4 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

L'apparecchio va posizionato su di un piano stabile e lontano da fonti di calore o di rumore elettromagnetico. Controllare che i cavi di collegamento delle periferiche (tastiera, display etc.) connesse all'ECR non siano d'intralcio alle normali operazioni di vendita al punto cassa. Controllare inoltre che gli stessi non siano accostati a cavi conduttori di corrente elettrica specie se collegati a carichi elevati.

Assicurarsi che l'impianto elettrico sia dotato di *messa a terra*; un impianto non a norma, può compromettere seriamente il funzionamento della macchina. Il registratore di cassa funziona con corrente alternata monofase di 230V, 50Hz.

**Si declina, in mancanza di messa a terra efficiente, qualsiasi responsabilità per la sicurezza dell'operatore.**

Evitate inoltre di collegare il prodotto a linee elettriche che alimentano apparecchiature con forte assorbimento (frigoriferi, motori in genere).

Il regolare controllo dell'integrità del cavo d'alimentazione e di tutti i cavi collegati all'apparecchio garantisce sia la sicurezza dell'operatore, che il suo regolare funzionamento.

Qualsiasi apparecchiatura collegata all'apparecchio *deve* essere del tipo approvato dal produttore ed operata da *Personale qualificato* su specifiche tecniche relative alla documentazione in possesso dei SOLI centri di Assistenza Tecnica Autorizzati.

**Si declina, in mancanza dei requisiti su esposti qualsiasi responsabilità rispetto al regolare funzionamento dei prodotti o dei sistemi ad essi collegati.**

Si ricorda inoltre che l'installazione di un'apparecchiatura abilitata al rilascio di scontrini fiscali *deve* essere eseguita da Personale Autorizzato in possesso di un regolare tesserino di riconoscimento e di relativo Punzone atto a vidimare il sigillo fiscale posto a protezione dell'apparecchio.

### 4.1 PULIZIA DELLA MACCHINA

Il registratore di cassa non richiede particolari manutenzioni. Settimanalmente, se le condizioni del locale in cui opera, lo richiedono, eseguire una pulizia con panno morbido. E' altresì possibile eseguire la pulizia dei visori tramite appositi prodotti che limitino l'effetto attrattivo della polvere.

**Si sconsiglia l'uso di solventi e detersivi abrasivi. Evitare in tutti i casi di spruzzare direttamente sulla macchina qualunque genere di prodotto ma, nel caso occorra, sul panno utilizzato per la pulizia.**

Rimuovere tramite un pennellino morbido eventuali tracce di materiale che blocchino il regolare funzionamento dei tasti.

## 5 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il prodotto descritto nel presente manuale è un apparecchio modulare in cui la tastiera ed il display cliente sono separati dal corpo macchina. La macchina ingloba l'elettronica di base dell'apparecchio, la memoria fiscale, la rivoluzionaria stampante (del tipo easy loading) per l'emissione di scontrini fiscali su carta termica da 58, il dispositivo elettronico per l'archiviazione del giornale di fondo, le connessioni seriali per le periferiche esterne (PC, lettore di codici a barre, modem, etc), i connettori per la tastiera il display operatore, il display cliente.

La modularità di tale prodotto favorisce estrema flessibilità nell'installazione dello stesso, che può essere facilmente inserito nelle disparate tipologie di esercizi commerciali moderni.

Si ricorda che l'installazione deve essere eseguita da personale specializzato al quale occorre dare indicazioni circa le proprie esigenze.

Le descrizioni contenute nel presente capitolo, fanno riferimento alle figure:



### Caratteristiche tecniche:

- Dimensioni Corpo: (LXAXP) mm.  
155x135x190
- Peso: 1,4 Kg
- Alimentazione: adapter rete esterno.  
min.100V max 240 V AC
- Frequenza : 50 Hz
- Temperatura : 0-40 °C ; Umidità: 10%-90%

### Caratteristiche funzionali ed opzionali

- Tastiera: Esterna dal corpo macchina: Estesa 64 Tasti programmabile con funzioni macro e *display operatore* incorporato 2 x 16 linee alfanumerico.
- Tastiera: Ridotta a 30 tasti medesime caratteristiche versione estesa
- Display: Cliente 2 Linee LCD alfanumerico 16 caratteri retroilluminato, disposto su torretta o supporto metallico esterno corpo macchina.
- Stampante: Easy Loading 58 mm alta velocità
- Autocutter: Disponibile a richiesta taglierina automatica
- Dgfe: 32 Mb
- Porte Com: 02 Seriale tipo RS 232
- Espansione Ram: Disponibile a richiesta da 512 a 2048 Kb.
- Chip Card: Disponibile a richiesta lettore chip card

## 5.1 Descrizione della Stampante

La stampante che equipaggia il prodotto racchiude in se due soluzioni tecnologiche tra le più moderne ed avanzate oggi presenti sul mercato: *stampante easy loading* e *giornale di fondo elettronico*.

La prima di queste due innovazioni è denominata “easy loading” e consente la sostituzione del rotolo di carta per lo scontrino in pochi secondi e con una sola mano!

Il rotolo scontrino è del tipo a carta termica omologato a *Norma di Legge (Prot.n°450276 del 20/04/1990) Ministero delle Finanze*; esso può avere le dimensioni max. (Largh. x Diametro)di: 58 X 70 mm.

Il numero di caratteri stampabili per riga è pari a 30.

L'altezza del carattere standard è di 2,5 mm.

### 5.1.1 Comportamento della macchina in caso di fine carta

Il rotolo di carta omologata presenta una banda rossa che indica l'approssimarsi del fine carta. Appositi sensori posti all'interno del vano stampante, controllano l'esaurimento totale della carta provocando l'arresto del registratore con la segnalazione:

- Acustica. Un segnale acustico prolungato segnala l'anomalia di mancanza carta
- Visiva. Accensione sul display del messaggio:

ERR. 22 ERR. STAMP. SCONT.
-------------------------------

### 5.1.2 Sostituzione del rotolo di carta

Il rullo pressore della carta è posto nello sportello superiore (cover) della stampante. Grazie a questa soluzione è possibile inserire il rotolo di carta semplicemente appoggiandolo nell'apposito vano.

Per sostituire la carta occorre:

- Spegnere l'apparecchio
- Aprire il vano carta premendo l'apposito pulsante posto sulla sinistra dello sportello
- Rimuovere l'anima del vecchio rotolo e la carta residua all'interno del vano
- Appoggiare il nuovo rotolo di carta all'interno del vano
- Richiudere, fino allo scatto lo sportello, assicurandosi che il lembo di carta fuoriesca all'esterno e che il meccanismo di blocco della levetta di chiusura sia di nuovo scattato



**N.B:** LA MANCATA CHIUSURA DEL VANO CARTA PROVOCA LA SEGUENTE SEGNALAZIONE DI ERRORE :

ERR. 43 TESTA SOLLEVATA
----------------------------

### 5.1.3 La taglierina automatica

Il Registratore di Cassa può essere dotato di un dispositivo che opera automaticamente il taglio dello scontrino. Tale operazione viene eseguita dalla macchina ogni qualvolta una transazione viene conclusa. La taglierina automatica esegue tagli parziali della carta, ossia lasciando un piccolo lembo di continuità, in caso di emissione di tagliandi o scontrini multipli.

In caso di inceppamento per cause esterne, la macchina segnalerà:

ERR. 48
ERR TAGLIERINA

e sarà sufficiente rimuovere la causa e premere il tasto **C**.

La lama è soggetta ad usura per cui va sostituita. In tal caso chiamare il servizio di assistenza tecnica. Ad ogni modo, in caso di emergenza, la macchina può funzionare anche senza taglierina automatica. L'abilitazione o la disattivazione avviene attraverso il codice **490**. Operare come segue:

Selezionare la sequenza di programmazione: **4 => CHIAVE**

Digitare: **490 => TOTALE**

la macchina presenterà la scritta :

Attraverso il tasto: **SUBTOTALE / SCELTA**,

è possibile la disattivazione commutando la scritta su: **NO**  
e confermando con il tasto **TOTALE**.

Con lo stesso procedimento, scegliendo **SI**, si può in qualunque momento riattivare la taglierina.

TAGLIERINA	SI
TAGLIERINA	NO

In caso di inceppamento potrebbe capitare che il coperchio superiore non si sollevi, pur azionando la leva di sgancio. In tal caso, infatti la lama è rimasta all'interno della controlama.

**ATTENZIONE : In tal caso non forzare l'apertura**, ma operare come segue:

- Rimuovere il tappo bianco posto sotto l'area della fuoriuscita carta
- Sollevare leggermente la protezione trasparente posta sopra la ruota dentata
- Ruotare con il dito la rotella fino al completo rientro della lama.
- Riposizionare la protezione e il tappo.



### 5.1.4 Descrizione dello scontrino

La macchina è stata studiata per emettere scontrini atti a soddisfare le necessità gestionali e fiscali. Si riporta a titolo di esempio uno scontrino nel quale sarà possibile scorgere il significato dei principali campi:

RAGIONE SOCIALE			<u>intestazione scontrino</u>
INDIRIZZO			
PARTITA IVA			
		EURO	
CAFFE'		0,85	<u>descrizione prodotti</u>
SFOGLIATA FROLLA		1,45	
ACQUA MINERALE		0,52	
SUBTOTALE		2,82	<u>totale in Euro</u>
<b>TOTALE</b>		<b>2,82</b>	
CONTANTE €		10,00	<u>calcolo del resto</u>
RESTO		7,1	
#14	REG. 001	OP. 1	
data e ora	08-05-2007	13:11	<u>matricola fiscale</u>
	DD 42999999		

## 6 GIORNALE ELETTRONICO

La seconda innovazione dei prodotti dell'ultima generazione si chiama: *dispositivo di fondo giornale elettronico* siglato dall'acronimo: "DGFE". Questo sistema, omologato nei prodotti Misuratori Fiscali *ai sensi del Provvedimento 2002/86360 Agenzia delle Entrate*, consente l'archiviazione dei dati fiscali relativi alle vendite giornaliere, su di una memoria elettronica e non più su un supporto cartaceo contenente la copia conforme delle transazioni di vendita. Tale sistema, destinato a rivoluzionare il mondo dell'informatica per il negozio, è oggi disponibile per tutti i Clienti.

### 6.1 Generalità

I nuovi prodotti della gamma sono dotati di un dispositivo di memorizzazione degli scontrini giornalieri denominato giornale elettronico. Pertanto i dati fiscalmente rilevanti che, fin ora erano stampati su supporto cartaceo, saranno salvati in un dispositivo che contiene una unità di memoria elettronica inalterabile. I dati fiscali saranno inviati e controllati direttamente dalla macchina.



### 6.2 Vantaggi

Tale soluzione apporta all'utilizzatore una serie di vantaggi:

- ✓ Risparmio economico sui costi dei rotoli di carta;
- ✓ Drastica riduzione degli spazi destinati allo stoccaggio dei documenti fiscali; i rotoli di carta giornale, che vengono messi da parte al fine dei controlli fiscali, occupano uno spazio notevole, sono ingombranti, pesanti e devono essere conservati con cura ed al riparo da fonti di luce e di calore. I dispositivi giornale elettronico hanno l'aspetto e la consistenza di una piccola scatoletta in plastica, le cui dimensioni sono quelle di una scatola di cerini.
- ✓ Operazioni di cambio carta facilitate; l'assenza del rocchetto avvolgi rotolo, su cui andava fissato il rotolo di carta per l'archiviazione del giornale di fondo cartaceo, semplifica l'operazione di cambio carta, rendendola accessibile e veloce in ogni condizione di utilizzo.
- ✓ Il risparmio di carta è sinonimo di tutela dell'ambiente; riducendo gli sprechi di cellulosa si favorisce la conservazione delle foreste che sono *Patrimonio dell'Umanità*.

### 6.3 Caratteristiche e protezioni

Il giornale elettronico *standard*, ha una capacità di memoria pari a 32 Mb. Il produttore si riserva il diritto di implementare tagli di memoria superiori, qualora esigenze tecniche lo richiedessero. Nel dispositivo giornale di fondo elettronico sono state inserite diverse protezioni che garantiscono da effrazioni e modifiche involontarie dei dati.

Alla prima accensione e ad ogni sostituzione del dispositivo "DGFE", la macchina esegue una procedura di riconoscimento del "DGFE"; durante il normale funzionamento tutte le vendite ed i

dati che, nei Misuratori Fiscali di tipo tradizionale vengono stampati sul rotolo giornale di fondo cartaceo sono memorizzati nel "DGFE".

*Particolari caratteri di controllo* uniti ad un algoritmo denominato: "sigillo fiscale" e ad altri parametri quali: la data, l'ora, la matricola fiscale dell'ECR, vengono ogni sera memorizzati, tramite la chiusura fiscale del Registratore di Cassa, sia sul "DGFE" che nella memoria fiscale.

Qualora il dispositivo non sia connesso o non sia correttamente funzionante o sia vergine e non sia stato inizializzato, ovvero sia già stato inizializzato da altri ECR, in tutti questi casi l'apparecchio si blocca con un messaggio di errore e resta inutilizzabile fino ad una manovra di ripristino.

I messaggi di errore che emette l'apparecchio e le relative spiegazioni ed azioni correttive, sono elencati nel Paragrafo 6.7 del presente manuale.

## 6.4 Inizializzazione del DGFE

L'utilizzo del Misuratore Fiscale prevede, oltre alla normale operazione di Installazione e Fiscalizzazione da parte di un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, una manovra di "Inizializzazione del dispositivo di Fondo Giornale Elettronico".

L'apparecchio viene infatti fornito già completo di un "DGFE" nuovo ed ancora "verGINE". Per l'utilizzo dello stesso ai fini fiscali è indispensabile eseguire la procedura di "Inizializzazione".

Tale procedura è inoltre necessaria **ogni volta** che un nuovo "DGFE" viene installato nell'apparecchio.

È importante ricordare di avere sempre a disposizione un dispositivo giornale elettronico di ricambio nel proprio esercizio commerciale. **Il funzionamento del Misuratore Fiscale è inibito, qualora il giornale di fondo sia esaurito o assente**, così come un apparecchio tradizionale non può lavorare senza il rotolo di carta giornale di fondo.

*N.B. La procedura di inizializzazione del "DGFE" può essere attivata unicamente se l'apparecchio è stato fiscalizzato dal Centro di Assistenza Tecnica*

### 6.4.1 Procedura inizializzazione

Per operare la inizializzazione di un nuovo "DGFE" operare come segue:

Selezionare la sequenza di programmazione: 4 =>

**CHIAVE**

Digitare:

**3152=>**

**TOTALE**

Il Display Operatore presenterà la scritta :

INIZIALIZZ.
DGFE
CONFERMA ?
DGFE
INIZIALIZZATO

A questo punto la stampante emetterà uno scontrino gestionale che riporta alcune informazioni utili per l'archiviazione e la ricerca dei dati, **che devono essere riportati nell'etichetta applicata sull'involucro esterno del DGFE stesso.**

INIZIALIZZ. DGFE
COD.01 032M 07-05-07 10:52

Cod.01 = numero progressivo DGFE  
032M = capacità di memoria DGFE  
07-05-07 = data inizio DGFE

*Esempio di scontrino*

### 6.4.2 Etichetta del DGFE

Come accennato nel paragrafo precedente, sull'involucro esterno del DGFE è stata applicata una etichetta sulla quale poter riportare i dati utili per l'identificazione e lo stoccaggio del giornale elettronico.

Ricordiamo che l'utente è tenuto a conservare per eventuali controlli fiscali tutti i *DGFE* utilizzati. Per questo motivo, la Legge impone che gli stessi siano catalogati per data e numerati progressivamente.

Giornale Elettr. 32M N° \_\_\_\_\_  
 Modello M.F. \_\_\_\_\_  
 Matricola M.F. \_\_\_\_\_  
 Data inizio \_\_\_\_\_ fine \_\_\_\_\_  
DGFE ai sensi del Provv. 2002/86360 A.Entrate

*Capacità di memoria e Numero Progressivo (COD) DGFE*  
*Modello del Misuratore Fiscale*  
*Matricola Fiscale dell'apparecchio*  
*Data Inizio/Data fine del periodo di utilizzo del DGFE*

*Esempio di Etichetta DGFE*

### 6.5 Procedure di controllo DGFE

Uno dei vantaggi di possedere un giornale di fondo elettronico è sicuramente quello di poter decidere quali dati (relativi alle vendite di un determinato periodo) voler ristampare e quando (ad esempio a fine mese per statistiche di vendita o l'anno successivo per un controllo).

Accedere alla ristampa dei dati contenuti nel "DGFE" è molto semplice e si esegue dalla tastiera del Registratore di Cassa come una normale lettura dei corrispettivi.

#### 6.5.1 Ristampa del DGFE

Per eseguire una ristampa del "DGFE" è necessario che l'apparecchio sia fiscalizzato e basta selezionare la sequenza di programmazione : **4** => **CHIAVE**

seguito dal codice <b>160</b> o <b>166</b> => <b>TOTALE</b> . Nel caso di comando <b>160</b> sul display verrà proposta come data di inizio quella del giorno corrente <i>impostare la data =&gt; gg/mm/aa e confermare =&gt; TOTALE.</i> A questo punto sul display compare la data di fine (stesso giorno) <i>impostare la data =&gt; gg/mm/aa e confermare =&gt; TOTALE.</i>	DAL 09-05-07
	AL 09-05-07

Nel caso di comando <b>166</b> sul display verrà proposta come data di inizio quella del giorno corrente <i>impostare la data =&gt; gg/mm/aa e confermare =&gt; TOTALE</i> successivamente verrà proposto come orario di inizio le 00:00 <i>impostare l'ora =&gt; hh/mm e confermare =&gt; TOTALE</i> A questo punto sul display compare la data di fine (stesso giorno) <i>impostare la data =&gt; gg/mm/aa e confermare =&gt; TOTALE</i> e successivamente come ora di fine le 23:59. <i>impostare l'ora =&gt; hh/mm e confermare =&gt; TOTALE</i>	DAL 09-05-07 ORARIO 00:00
	AL 09-05-07 ORARIO 23:59

Qualora si fosse scelto come data di inizio e di fine della ristampa lo stesso giorno, sarà possibile a questo punto, effettuare una ricerca ancora più selettiva. La macchina chiederà infatti di selezionare lo/gli scontrini (da numero a numero) di cui si desidera la ristampa.

Selezionare il numero => <i>n...</i> e confermare : => <b>TOTALE</b> .	DA SCONTR. N. 1
Selezionare il numero => <i>n...</i> e confermare : => <b>TOTALE</b> .	A SCONTR. N.
Lasciando il numero "0" si ottiene la ristampa di tutti gli scontrini.	19

**NOTE**

All'interno dell'intervallo selezionato tra date diverse i comandi 160 e 166 generano la stampa di TUTTI gli scontrini (sia fiscali che non) raggruppati per azzeramento fiscale. In caso di comando 160 questi dati sono validati dalla corrispondenza di un triplice carattere di controllo denominato SIGILLO. In caso di comando 166 i dati stampati sono anche quelli non validati dalla corrispondenza del SIGILLO ciò significa che vengono stampati anche i dati chiusi da MAC (Memory All Clear) anziché da chiusura fiscale. I soli dati che potrebbero non essere stampati, perché non salvati nel DGFE, potrebbero essere quelli presenti nel buffer di RAM al momento del MAC (qualche scontrino o frazione di scontrino)

Se l'intervallo selezionato comprende anche il giorno in corso, vengono stampati anche i dati relativi al giorno corrente, i quali però non essendo ancora stata eseguita l'operazione di azzeramento fiscale, non sono protetti dal triplice sigillo e pertanto possono servire all'utente per soli fini ispettivi personali.

Nel caso in cui venga scelta la ristampa di alcuni scontrini (da numero a numero) all'interno dello stesso giorno, la ristampa sarà relativa ai soli scontrini fiscali. Anche in questo caso viene stampato per ogni azzeramento il triplice sigillo di convalida.

**IMPORTANTE** :

La ristampa può essere interrotta in qualunque momento con la digitazione del tasto => **C**

## 6.5.2 Esempio di scontrino ristampa DGFE

```

RAGIONE SOCIALE
INDIRIZZO
PARTITA IVA
-----
NON FISCALE

RISTAMPA DGFE

MATR. DD42999999
DAL 09- 05- 2007
AL 09- 05- 2007
DA SCONTR. N.3
A SCONTR. N.5

=====
EURO
1,00

REPARTO 03
TOTALE 1,00
CONTANTE
#7 REG. 001 OP.1
09-05-2007 12:27 SF.3
=====
EURO
1,00

REPARTO 03
TOTALE 2,00
CONTANTE
#8 REG. 001 OP.1
09-05-2007 12:27 SF.4
=====
EURO
1,00

REPARTO 03
TOTALE 3,00
CONTANTE
#9 REG. 001 OP.1
09-05-2007 12:27 SF.5
-----
SIGILLO: 9610-9610-9610
-----
    
```

## 6.5.3 Stampa Tabella DGFE inizializzati

Un semplice comando consente all'utente stampare un elenco di tutti i "DGFE" inizializzati dal proprio apparecchio Misuratore Fiscale. Questa funzione, molto utile per tenere un archivio aggiornato e fedele dei propri giornali di fondo elettronici, si ottiene mediante la sequenza: in chiave di Programmazione => **4** => **CHIAVE** digitare : => **180** => **TOTALE**

```

NON FISCALE
ELENCO DGFE INIZ.
=====
COD.01 032 M 08-05-07 15:15
COD.02 032M 10-10-07 19:30
COD.03 032M 12-12-07 15:18
    
```

## 6.5.4 Stampa dei dati DGFE su azzeramenti fiscali

Poiché i checksum di controllo specifici del "DGFE" denominati SIGILLO sono scritti sia nella memoria flash del "DGFE" stesso che nella memoria fiscale della macchina, nella stampa dell'azzeramento fiscale di fine giornata vengono riportati anche i dati di inizializzazione del "DGFE". Le informazioni riportate sono le seguenti:

codice|data|ora| eventuale numero di azzeramenti residui consentiti dal DGFE inserito se tale numero è minore di 100 (segnalazione analogica viene presentata sul display alfanumerico)

In fondo allo scontrino viene stampato il SIGILLO fiscale relativo ai dati di quell'azzeramento.

INIZIALIZZAZIONE DGFE: CODICE: 01 DATA . 08-05-07 15:15  MF DD 42999999  DGFE: AZZ. RESIDUI 80  SIGILLO: 950A
---

## 6.6 Esaurimento e sostituzione del DGFE

Come già accennato in precedenza, non è in alcun modo possibile emettere scontrini fiscali quando la capacità di memoria del dispositivo giornale di fondo elettronico è esaurita.

A tal proposito esistono, come già visto, diversi controlli che segnalano l'esigenza di sostituire il "DGFE" già 99 azzeramenti fiscali prima del suo effettivo esaurimento!

In tal caso l'unica cosa da fare è quella di procurarsi **subito** un nuovo "DGFE" di ricambio per essere pronti a sostituirlo all'occorrenza.

### 6.6.1 Comportamento ECR in caso di esaurimento DGFE

Quando il numero di azzeramenti residui nel "DGFE" è **uguale ad uno** potrà accadere che la memoria del dispositivo si saturi durante il normale svolgimento delle operazioni di cassa, cioè mentre si stanno emettendo scontrini fiscali.

In tal caso un segnale di errore sul display ed un avviso acustico prolungato avviseranno l'operatore che il "DGFE" è esaurito e l'unica manovra ancora consentita in quel momento sarà l'operazione di azzeramento fiscale.

Da quel momento in poi non sarà più possibile proseguire con le vendite su quel "DGFE" ma sarà necessario inizializzarne un'altro (vedi PAR. 6.6.1).

Il "DGFE" esaurito dovrà essere contrassegnato ed archiviato (vedi PAR.6.9.2) dal momento che sullo stesso sarà comunque sempre possibile eseguire delle ristampe (vedi PAR 6.7.1)

## 6.6.2 Sostituzione del DGFE

Il giornale di fondo elettronico va quindi sostituito allorché l'apparecchio lo segnali.

La sostituzione del "DGFE" è un'operazione di routine che però va eseguita con attenzione e metodo.

Allo scopo di agevolare il compito dei Clienti abbiamo stilato il seguente promemoria:

1. Eseguire la chiusura fiscale del DGFE esaurito
2. Spegnerne la macchina ed aprire il vano carta attraverso l'apposito pulsante
3. Estrarre il dispositivo esaurito dalla sua sede
4. Compilare l'etichetta con numero progressivo e data di inizio utilizzo del nuovo dispositivo
5. Inserire il nuovo dispositivo facendo attenzione al verso di inserimento
6. Accendere la macchina ed eseguire la manovra di inizializzazione
7. Compilare la data di fine utilizzo del giornale elettronico esaurito e conservarlo con cura



## 6.7 Segnalazioni di errore specifiche per il DGFE

Nel caso di anomalie specifiche del "DGFE" ma anche di errori operativi da parte dell'utente, relativamente alle manovre specifiche riguardanti la gestione del giornale elettronico, il firmware dell'apparecchio prevede una serie di segnalazioni di errore.

Tali segnalazioni sono auto-esplicative e sono le seguenti:

**Err. 83**  
**ERR.ACC.GIO.ELE.**

Tale messaggio è riferito a due possibili casi

1. segnala guasti specifici del "DGFE",
2. mancato riconoscimento del "DGFE" (*Es. inserisco un DGFE di un'altra macchina*)

**Err. 84**  
**DGFE ASSENTE**

Il dispositivo giornale elettronico non è inserito.

**Err. 85**  
**DGFE VERGINE**

Si è tentato di eseguire uno scontrino o qualsiasi altra operazione prima che il "DGFE" sia stato correttamente inizializzato.

**Err. 86**  
**DGFE ESAURITO**

Il "DGFE" è saturo per cui è consentito solo effettuare l'azzeramento fiscale.

Viene altresì segnalato quando si tenta di lavorare con un "DGFE" che non sia l'ultimo che è stato inizializzato su quell'apparecchio.

## 7 TASTIERA DISPLAY OPERATORE; DISPLAY CLIENTE

La tastiera del Registratore di Cassa è separabile dal corpo della macchina ed è costituita da tasti che consentono di accedere alle funzioni di vendita, lettura, azzeramenti e programmazioni. Un display dedicato, integrato nella tastiera stessa, guida l'utente nelle operazioni.



La tastiera è dotata di un massimo di 64 tasti ciascuno dei quali è utilizzato per attivare una o più funzioni.

La tastiera è configurabile a seconda delle esigenze, per cui il numero dei tasti e delle funzioni può essere aumentato o diminuito a piacimento. Quest'ultima funzione, che modifica la funzionalità della macchina, è riservata all'assistenza tecnica.

Il display operatore integrato nella tastiera è composto da due linee di 16 caratteri alfanumerici ciascuno: la linea superiore è utilizzata per le descrizioni, i messaggi che informano sullo stato dell'apparecchio o eventuali condizioni di errore; la linea inferiore, invece è dedicata agli importi calcolati o digitati dall'operatore.

### 7.1 I tasti Principali

#### Tasti Numerici

I tasti **0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 00** servono per il normale caricamento degli importi o dei codici. Inoltre permettono di accedere ai caratteri alfabetici.

#### Tasti Speciali

I tasti **TOTALE, SUBTOTALE** e **CREDITO** sono utilizzati per semplificare la programmazione e gli azzeramenti della macchina.

Nelle posizioni lettura, azzeramento e programmazione, e per alcune funzioni in registrazione, essi assumono il seguente significato:

**SUBTOTALE => SCELTA** (selezione una delle voci del menu)

**TOTALE => CONFERMA**(accettazione della selezione)

**CREDITO => FINE** (termine delle operazioni)

#### Tasto Chiave

E' possibile impostare cinque posizioni di assetto macchina attraverso il tasto **CHIAVE**. Per ottenere le varie posizioni, occorre, a macchina accesa, premettere al tasto **CHIAVE** i tasti **1, 2, 3, 4**. In tal modo la macchina si posiziona in uno dei seguenti assetti:

##### ◇ POSIZIONE OFF.

La posizione OFF permette di rendere la macchina inattiva; si ottiene, a macchina accesa, premendo semplicemente il tasto **CHIAVE**. Per riattivare la macchina basterà ripremere **CHIAVE**.

##### ◇ POSIZIONE REG.

La posizione REGISTRAZIONE viene impostata premendo in sequenza il tasto **1** seguito dal tasto **CHIAVE**. In questa posizione è possibile effettuare tutte le normali funzioni di registrazione e di vendita.

◇ **POSIZIONE X**

La posizione LETTURA viene impostata premendo in sequenza il tasto **2** seguito dal tasto **CHIAVE**. In questa posizione è possibile effettuare tutte le letture richiamabili in ogni momento della giornata.

◇ **POSIZIONE Z**

La posizione CHIUSURA viene impostata premendo il tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE**. In questa posizione è possibile effettuare l'azzeramento fiscale di fine giornata e l'azzeramento di tutti i progressivi del misuratore fiscale; si otterrà la stampa ed il contestuale azzeramento dei totalizzatori. In particolare in questa posizione si effettua l'azzeramento fiscale giornaliero.

◇ **POSIZIONE P**

La posizione PROGRAMMAZIONE viene impostata premendo in sequenza il tasto **4** seguito dal tasto **CHIAVE** e permette di accedere alla programmazione della macchina.

**CODICI SEGRETI PER LE POSIZIONI : X, Z e P**

Per prevenire azzeramenti e programmazioni involontarie o indesiderate causate da estranei, è possibile introdurre una sequenza di tasti (codice segreto) tale da bloccare le posizioni **X, Z e P**. Per ulteriori dettagli sull'operazione, si rimanda al paragrafo "**Programmazione del codice segreto**".

## 7.2 Descrizione dei Tasti

<b>S▲</b>	Avanz.Scontr.	Avanzamento della carta dello scontrino.
<b>Reso</b>		Reso merce.
<b>% A, % B</b>		Sconto o maggiorazioni in % sull'articolo o sul subtotale.
<b>Annullo</b>		Annullamento di una delle battute precedenti.
<b>Sconto</b>		Sconto in valore assoluto sull'articolo o sul subtotale.
<b>Data Ora.</b>		Visualizza alternativamente la data e l'orario corrente.
<b>Storno</b>		Esegue lo storno di un prodotto venduto sulla transazione in corso.
<b>Prezzo</b>		Duplica funzione di visualizzazione del prezzo di un articolo, oppure cambio (per la battuta in corso) del prezzo su articolo/Reparto.
<b>PLU</b>		Richiamo di un PLU (Articolo con descrittore e prezzo prefissato).
<b>Annula scontrino</b>		Annula completamente tutte le transazioni precedenti riportando il totale dello scontrino a zero.
<b>Operat.</b>		Permette di inserire il numero dell'operatore nello scontrino.
<b>Funzione</b>		Richiama alcune funzioni non presenti direttamente in tastiera.
<b>X</b>		Moltiplicatore per le quantità.

- ,** Virgola decimale.
- C** Correttore dell'impostazione e uscita dai messaggi di errore.
- Valute** Conversione importo in valuta estera
- Movim.** Attiva un menù di ulteriori movimenti di cassa e contabili.
- Ticket** Pagamento con buoni.
- Assegni** Pagamento con assegni.
- Carta Credito** Pagamento con carta di credito.
- Credito/Fine** Credito al Cliente. Uscita dalle programmazioni.
- Subtotale/Scelta** Visualizza e stampa il subtotale. Se battuto una seconda volta visualizza il numero degli articoli venduti. Attiva scelte successive nei menù.
- Totale/Conferma** Chiusura della transazione con il movimento in contanti. Conferma la voce prescelta nei menù.
- REP 1 ... REP 20** Tasti di reparto per le funzioni di vendita su Reparto.

### 7.3 Descrizione del Display Operatore

L'apparecchio presenta sulla tastiera un indicatore tipo LCD alfanumerico con due linee da 16 caratteri ciascuna.

La linea superiore è utilizzata per le descrizioni, i messaggi che informano sullo stato dell'apparecchio o eventuali condizioni di errore; la linea inferiore, invece è dedicata agli importi calcolati o digitati dall'operatore.

#### Indicazioni durante la transazione di vendita

DESCRIZIONE PRODOTTO

R	E	P	A	R	T	O	1	2								
4												8	0	0		

RIPETIZIONI

IMPORTO

#### Indicazioni durante la chiusura dello scontrino

DESCRIZIONE DEL TIPO DI CHIUSURA

C	O	N	T	A	N	T	E									
												3	2	0	0	

IMPORTO TOTALE



## 7.4 Descrizione del Display Cliente



Il *prodotto* è provvisto di un display cliente a **torretta esterna** contenente un indicatore tipo LCD *alfanumerico e retro illuminato* con due linee da 16 caratteri ciascuna.

La linea superiore è utilizzata per le descrizioni, i messaggi che informano sullo stato dell'apparecchio o eventuali condizioni di errore; la linea inferiore, invece è dedicata agli

importi calcolati o digitati dall'operatore.

### Indicazioni durante la transazione di vendita

DESCRIZIONE PRODOTTO

R	E	P	A	R	T	O												
																8	0	0
5															,			

RIPETIZIONI

IMPORTO

### Indicazioni durante la chiusura dello scontrino

DESCRIZIONE DEL TIPO DI CHIUSURA

C	O	N	T	A	N	T	E												
																3	2	0	0
															,				

IMPORTO TOTALE

## 8 Uso del Registratore di Cassa come stampante fiscale e accessori

Per questo modello sono state previste alcune configurazioni particolari che ne prevedono l'utilizzo oltre che come Registratore di Cassa, anche come Stampante Fiscale.

Una Stampante Fiscale è una particolare stampante, dotata di caratteristiche che la rendono conforme alle Norme vigenti che regolano l'emissione di Documenti Fiscali comprovanti la cessione di beni o prestazioni (scontrini fiscali) che, collegata ad un apparecchiatura tipo Personal Computer, sia in grado di emulare i comandi provenienti da un Software ed emettere detti documenti. Per le connessioni si riporta ai relativi capitoli del presente manuale.

Il pannello posteriore con le indicazioni delle connessioni esterne è il seguente:



1 2 3 4 5 6 7

1. ALIMENTAZIONE
2. PORTA SERIALE 1
3. PORTA SERIALE 2
4. TASTIERA
5. DISPLAY
6. CASSETTO
7. INTERRUTTORE

Il Registratore di Cassa prevede la connessione anche a tastiera e display cliente alternativi: tastiera ridotta, display cliente con supporto.

## 8.1 Tastiera Ridotta



Per questa particolare configurazione è prevista la possibilità di connettere all'apparecchio un tipo di tastiera ridotta da 30 tasti completa di display operatore con le medesime caratteristiche del modello 64 tasti (vedi foto al paragrafo successivo). In questa tastiera le funzioni sono ridotte ai comandi essenziali ed hanno caratteristiche medesime a quelle estese già illustrate nel Capitolo precedente.

La tastiera 30 tasti, tastierino di servizio, viene utilizzata soprattutto nelle funzioni di back up, per il cambio carta o altre situazioni di emergenza quando, in una configurazione di PRODOTTO come stampante fiscale, per qualsiasi motivo è stato interrotto il collegamento al PC, ovvero si deve operare per programmare la stampante in procedure non già previste dai SW applicativi. In tali casi risulta particolarmente utile l'impiego della tastiera di servizio che, anch'essa dotata di un pratico Display Operatore alfanumerico 2 righe da 16 caratteri, è in grado di interfacciarsi con semplicità ed immediatezza all'apparecchio.

Da notare che negli usi come stampante fiscale è prevista la disconnessione della tastiera .  
*Per questo rivolgersi all'Assistenza Tecnica.*

## 8.2 Display Cliente con supporto



*Utile quando gli spazi sono veramente ridotti, eppure si vogliono mantenere le caratteristiche di compattezza di un prodotto che inglobi il Display Cliente. Questo comodo supporto in metallo, si sposa perfettamente con la linea tondeggiante del Display Alfanumerico Retro illuminato 2 righe da 16 caratteri appositamente studiato.*

**NOTA: ricordiamo che nell'utilizzo fiscale del prodotto il Display Cliente è obbligatorio.**

## 9 PROGRAMMAZIONE

Il Registratore di Cassa viene preparato all'impiego al momento dell'installazione dal Servizio di Assistenza Tecnica. E' possibile personalizzare la macchina secondo le esigenze dell'utente nella parte fiscale (Intestazione scontrino, aliquote IVA, ecc.) e nella parte gestionale (Reparti, PLU, grafica, collegamenti, ecc. ).

Non è pertanto necessario che l'utente provveda personalmente ad alcuna ulteriore operazione. Inoltre, il Servizio di Assistenza tecnica è sempre a disposizione per variare in qualsiasi momento le impostazioni iniziali.

Vengono di seguito riportate le principali funzioni di programmazione per consentire all'utente una approfondita conoscenza della macchina.

### 9.1 GENERALITA'

Una volta digitato il tasto **4** seguito dal tasto **CHIAVE** , sul display comparirà la dicitura **CHIAVE P** . Per accedere al menù delle programmazioni sarà sufficiente premere il tasto **SCELTA**. A questo punto si accederà al primo menù di programmazione e, sul display, comparirà la dicitura:

PROGRAMMA

Premendo poi ripetutamente il tasto **SCELTA** verranno visualizzate sul display tutte le voci della programmazione; dopo l'ultima voce la sequenza riprenderà daccapo. In alternativa è possibile introdurre il numero progressivo della voce che interessa seguito dal tasto **SCELTA**.

Per selezionare la voce che interessa, una volta visualizzata sul display, sarà sufficiente premere il tasto **CONFERMA**.

A questo punto si entra nel menù secondario relativo alla voce prescelta con una indicazione del tipo:

PROGRAMMAZIO  
REPARTI

di cui si troveranno le specifiche sequenze nelle pagine successiva.

Per uscire dalla fase di programmazione premere il tasto **FINE** e, se sono state eseguite delle variazioni o delle nuove programmazioni, la macchina automaticamente stamperà uno scontrino riepilogativo come promemoria.

Nelle pagine seguenti sono riportati schemi esemplificativi che descrivono le modalità di programmazione. La prima colonna, a sfondo grigio, riproduce le indicazioni che compaiono sul display mentre la seconda ne descrive il contenuto e/o le operazioni da compiere. I tasti da battere sono riportati in maiuscolo - grassetto.

Una nota importante è relativa alle indicazioni sul Display Operatore:

Esempio:

PROGRAMMAZIONE:

REPARTI

Programmazione Reparti

QUALE REPARTO ?

## 9.2 INSERIMENTO DEI CARATTERI ALFANUMERICI

In alcune funzioni e programmazioni, è necessario utilizzare i caratteri numerici e quelli alfabetici. Per inserire tali caratteri si utilizzano i tasti numerici digitando per ogni carattere una sequenza di due tasti ottenuta battendo prima il tasto in cui compare la lettera desiderata, poi il numero di posizione del carattere sul tasto (**1, 2 o 3**).

<b>7</b> STU	<b>8</b> VWX	<b>9</b> YZ
<b>4</b> JKL	<b>5</b> MNO	<b>6</b> PQR
<b>1</b> ABC	<b>2</b> DEF	<b>3</b> GHI

Ad esempio la lettera L si ottiene digitando **4 3**.  
Per far comparire i numeri occorre battere il tasto **0** seguito dal numero desiderato.

Per stampare i caratteri in **doppia larghezza** occorre immettere il numero **99** prima della sequenza identificativa di ogni singolo carattere.

Per stampare i caratteri **minuscoli**, occorre premere il tasto **000** prima della sequenza identificativa del carattere.

Nel caso in cui venga impostata a SI l'opzione 'INPUT ALFA' (in chiave programmazione codice 51) è possibile inserire i caratteri direttamente da tastiera, in tal caso per far comparire i numeri basta utilizzare il tastierino numerico, per stampare i caratteri in doppia larghezza occorre immettere il tasto [,] prima del tasto carattere, per stampare i caratteri minuscoli occorre premere il tasto [000] prima del tasto carattere.

Per inserire alcuni caratteri non presenti in tastiera occorre far riferimento alla tabella dei codici caratteri alfanumerici riportata nel prossimo paragrafo.

Il tasto **00** elimina l'ultimo carattere inserito.

Il tasto **C** premuto in qualsiasi momento cancella la programmazione sino a quel punto, ritornando a quella precedentemente inserita.

## 9.3 TABELLA DI CONVERSIONE CODICI CARATTERI

I codici dei caratteri alfanumerici sono i seguenti:

<b>spazi</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>A</b>	<b>11</b>	<b>Q</b>	<b>62</b>
<b>o</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>01</b>	<b>B</b>	<b>12</b>	<b>R</b>	<b>63</b>
<b>!</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	<b>02</b>	<b>C</b>	<b>13</b>	<b>S</b>	<b>71</b>
<b>?</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>03</b>	<b>D</b>	<b>21</b>	<b>T</b>	<b>72</b>
<b>“</b>	<b>34</b>	<b>4</b>	<b>04</b>	<b>E</b>	<b>22</b>	<b>U</b>	<b>73</b>
<b>\$</b>	<b>44</b>	<b>5</b>	<b>05</b>	<b>F</b>	<b>23</b>	<b>V</b>	<b>81</b>
<b>%</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>06</b>	<b>G</b>	<b>31</b>	<b>W</b>	<b>82</b>
<b>&amp;</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>07</b>	<b>H</b>	<b>32</b>	<b>X</b>	<b>83</b>
<b>‘</b>	<b>54</b>	<b>8</b>	<b>08</b>	<b>I</b>	<b>33</b>	<b>Y</b>	<b>91</b>
<b>(</b>	<b>64</b>	<b>9</b>	<b>09</b>	<b>J</b>	<b>41</b>	<b>Z</b>	<b>92</b>
<b>)</b>	<b>74</b>	<b>:</b>	<b>84</b>	<b>K</b>	<b>42</b>	<b>[</b>	<b>65</b>
<b>*</b>	<b>60</b>	<b>;</b>	<b>94</b>	<b>L</b>	<b>43</b>	<b>\</b>	<b>16</b>
<b>+</b>	<b>80</b>	<b>&lt;</b>	<b>15</b>	<b>M</b>	<b>51</b>	<b> </b>	<b>75</b>
<b>,</b>	<b>50</b>	<b>&gt;</b>	<b>25</b>	<b>N</b>	<b>52</b>	<b>-</b>	<b>55</b>
<b>-</b>	<b>70</b>	<b>=</b>	<b>35</b>	<b>O</b>	<b>53</b>		
<b>.</b>	<b>90</b>	<b>@</b>	<b>95</b>	<b>P</b>	<b>61</b>		
<b>/</b>							

## 9.4 MENU' PRINCIPALE DELLE PROGRAMMAZIONI

Si riportano le voci che vengono presentate dalla macchina alla pressione ripetuta del tasto **SCELTA**. Per accedere alla singola voce è necessario, dopo che essa è visualizzata, premere il tasto **CONFERMA**.

<b>REPARTI</b>	Programmazione dei reparti
<b>ARTICOLI</b>	Programmazione dei PLU
<b>ALIQUOTE</b>	Programmazione aliquote iva
<b>INTESTAZI</b>	Programmazione intestazione
<b>PERCENT</b>	Programmazione percentuale A
<b>PERCENT</b>	Programmazione percentuale B
<b>VARIE</b>	Programmazione opzioni varie
<b>VALUTE</b>	Programmazione valute estere
<b>PORTA</b>	Programmazione porta seriale 1
<b>PORTA</b>	Programmazione porta seriale 2
<b>DATA</b>	Programmazione della data
<b>ORARIO</b>	Programmazione dell'ora
<b>GRAFICA</b>	Scelta grafica sullo scontrino
<b>GRUPPI</b>	Programmazione dei gruppi merceologici
<b>SUB-</b>	Programmazioni forme di chiusura speciali
<b>CHIPCAR</b>	Programmazione delle funzioni CHIPCARD(*)
<b>PROMOZI</b>	Attivazione delle funzioni promozionali
<b>FORTUNA</b>	Attivazione delle grafiche lotterie
<b>CARTE</b>	Inserisce un elenco di CHIPCARD bloccate(*)

(\*) Funzione presente solo nei modelli ove previsto e solo se attivata. Consultare Assistenza Tecnica ed leggere istruzioni nel manuale CHIP CARD

### 9.4.1 PROGRAMMAZIONE DEI REPARTI

Ad ognuno dei reparti è possibile associare una serie di parametri:

La descrizione, il prezzo programmato, il massimo numero di cifre dell'importo digitabile, il codice IVA, la battuta singola ed il codice del gruppo merceologico di appartenenza sono attivabili come segue:

**REPAR** => **CONFERMA**

<b>QUALE</b> REPARTO	Battere il tasto reparto da programmare
<b>NOME :</b> <b>REPARTO</b>	Immettere la descrizione => <b>CONFERMA</b> (max 16 caratteri)
<b>PREZZO</b> 0.00	Inserire il prezzo => <b>CONFERMA</b>
<b>MAX</b> <b>CIFRE</b>	Inserire il numero massimo di cifre => <b>CONFERMA</b> impostabili del prezzo (da 1 a 6)
<b>CODICE</b> <b>IVA</b> 0	Digitare codice aliquota iva => <b>CONFERMA (0,1,2,3,4);</b> (0 = esente)
<b>BATT.SING</b> <b>NO</b>	Scegliere la battuta => <b>SCELTA=&gt;CONFERMA</b> singola (SI/NO) per l'uscita automatica dello scontrino
<b>COD.</b> <b>GRUPPO</b>	Digitare num. Gruppo di appartenenza => <b>CONFERMA</b> (max 5 gruppi)

La macchina si predispose per la programmazione di un altro reparto

PER USCIRE => **FINE**

**N.B.** La capacità massima è preprogrammata a 4 cifre. In fase di vendita si può superare tale limite, o quello programmato, usando il tasto **PREZZO**, dopo aver digitato l'importo, seguito dal tasto del **REPARTO**.

## 9.4.2 PROGRAMMAZIONE DEGLI ARTICOLI

La programmazione degli ARTICOLI può avvenire sempre solo dopo avere eseguito l'operazione di formattazione della memoria. Per tale operazione è richiesto l'intervento del Servizio di Assistenza Tecnica.\*

Il menu di programmazione degli articoli permette di memorizzare sino a circa 1000 articoli definendone il codice (numerico o alfanumerico), la descrizione (sino a 16 caratteri), tre livelli di prezzo (sino a 9 cifre), il reparto di appartenenza e alcune condizioni di vendita.

\* Nota: In Chiave <PRO> eseguire la sequenza: <1><2><1> <CONF> <CONF> <CONF> <CONF> ed attendere l'emissione dello scontrino di programmazione.  
PER OGNI DETTAGLIO OCCORRE FARE RIFERIMENTO AI MANUALI TECNICI ED AL SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

**ArtICOLI** => CONFERMA

<b>CodICE</b>	Inserire il codice dell'articolo => CONFERMA programmare (da tastiera o da lettore di codice a barre)
<b>nUOVO cod ?</b>	CONFERMA si sta creando un codice articolo nuovo
<b>nOME</b>	Inserire la descrizione => CONFERMA dell'ARTICOLO (max. 16 caratteri)
<b>PrEZZO 1</b>	Immettere il prezzo unitario di vendita => CONFERMA relativo al listino 1
<b>PrEZZO 2</b>	Immettere il prezzo unitario di vendita => CONFERMA relativo al listino 2
<b>PrEZZO 3</b>	Immettere il prezzo unitario di vendita => CONFERMA relativo al listino 3
<b>rEP</b>	Inserire il numero del reparto => CONFERMA associato (Vedi NOTA 1)
<b>OPZIOInI</b>	Lasciare il valore a 0 => CONFERMA (NOTA 2)

La macchina si predispose per la programmazione dell'articolo successivo

PER USCIRE => FINE

NOTA 1. Il numero di reparto è obbligatorio. Se il numero di reparto è uguale a zero la macchina interpreta che l'ARTICOLO è disabilitato. Un articolo è disabilitato quando è presente nella memoria del registratore di cassa ma non può essere venduto, infatti non viene riconosciuto come codice articolo durante le operazioni di vendita.

NOTA 2. Il campo opzioni specifica diverse condizioni di vendita che vanno ad influenzare il modo in cui l'apparecchio tratterà quel dato articolo. Ad esempio peso 4 = variazione prezzo Articolo. Per maggiori informazioni contattare il **Servizio di Assistenza Tecnica**

### 9.4.3 PROGRAMMAZIONE DELLE ALIQUOTE IVA

Nella macchina sono presenti 4 codici (da 1 a 4 ) a cui sono associate altrettante aliquote IVA. Sono prememorizzate 4 valori di aliquota, modificabili come segue:

**ALIQUOT** => **CONFERMA**

**ALIQUOTA**      Inserire l'aliquota iva => **CONFERMA**  
**IVA 1**            (2 interi e 2 decimali)

La macchina si predispose per la programmazione di un'altra aliquota IVA

**PER USCIRE => FINE**

### 9.4.4 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE DELLO SCONTRINO

Lo scontrino viene personalizzato immettendo i dati relativi all'esercente (ragione sociale, indirizzo, partita IVA, ecc.) nell'intestazione.

A titolo esemplificativo nella macchina sono prememorizzate delle descrizioni standard.

**INTESTAZIONE** => **CONFERMA**

- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Prima riga d'intestazione (*) => <b>CONFERMA</b>  |
| <b>2</b> | Seconda riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b> |
| <b>3</b> | Terza riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b>   |
| <b>4</b> | Quarta riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b>  |
| <b>5</b> | Quinta riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b>  |
| <b>6</b> | Sesta riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b>   |
| <b>7</b> | Ultima riga d'intestazione(*) => <b>CONFERMA</b>  |

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

<b>PER USCIRE =&gt; FINE</b>
------------------------------

A tal punto sul display comparirà:

CONFERMA?

Prima di confermare con il tasto [CONFERMA], è possibile effettuare la centratura automatica dell'intestazione premendo il tasto [SUBTOTALE/SCelta], in questo caso la macchina ristampa l'intestazione e chiede nuovamente la conferma.

### 9.4.5 PROGRAMMAZIONE DEI TASTI DI PERCENTUALE

I tasti %A e %B possono essere predefiniti come sconto o maggiorazione percentuale da operarsi sul singolo articolo o sul subtotale di vendita.

Scelto il tipo di sconto o maggiorazione sarà possibile impostare la percentuale e la descrizione alfanumerica.

**PERCENTUALE** => **CONFERMA**

- |                   |   |
|-------------------|---|
| <b>SEGNO</b>      | Scelta tra sconto e maggiorazione => <b>SCelta</b> => <b>CONFERMA</b> |
| <b>AL I QUOTA</b> | Valore percentuale (max 2 interi + 2 decimali) => <b>CONFERMA</b>     |

**NOME:** Descrizione (max 16 caratteri)\* => **CONFERMA**

PER USCIRE => **FINE**

(\*) a titolo di esempio è memorizzata la descrizione **SCONTO**; usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2 per modificarla a piacere.

### 9.4.6 ALTRE PROGRAMMAZIONI

Sono disponibili varie opzioni raccolte nel seguente menù:

**VARIE** => **CONFERMA**

<b>NUMERO CASSA</b>	Digitare un numero per identificare cassa (max 3 cifre) => <b>CONFERMA</b>
<b>ARROTOND AMFNT0</b>	Immettere l'arrotondamento a 1,5,10,50 lire (usato per moltiplicazioni e percentuali) => <b>CONFERMA</b>
<b>VAR. PREZZO</b>	Abilita la possibilità di cambiare il prezzo ad un PLU => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>CICALINO</b>	Attiva o meno il cicalino => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>OBLIGO OPERAT.</b>	Obbliga l'inserimento o meno dell'operatore => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>AZZ. PROGR. SC.</b>	Azzera numero progressivo scontrini non fiscali => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>TIPO CARTA 1</b>	Immettere l'intensità di stampa (numero da 1 a 4) => <b>CONFERMA</b>
<b>STAMPA QTY UNIT.</b>	Stampa sempre la quantità (anche se è uguale ad 1) => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>OBBLIGO SUBTOT.</b>	Obbliga l'uso del sottotale prima della chiusura dello scontrino => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>STAMPA NUM. ART.</b>	Stampa il numero dei pezzi venduti in fondo allo scontrino => <b>CONFERMA</b>
<b>TIPO CHIUSURA</b>	Permette di preimpostare (1,2,3,4) il tipo di chiusura Fiscale e selezionarlo => <b>CONFERMA</b>
<b>GEST. TALLONS</b>	Abilita o meno la stampa dei tagliandi uno per ogni GRUPPO (***) => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>
<b>SHIFT FISSO</b>	Attiva o meno la funzione di estensione numero reparti (*) => <b>SCELTA</b> => <b>CONFERMA</b>

<b>AVVISO CHIUSURA</b>	Avvisa o meno con segnale => <b>SCELTA=&gt;CONFERMA</b> acustico e visivo che occorre fare la chiusura fiscale; se si abilita verrà richiesta l'ora alla quale comparirà l'avviso.
<b>PREZZI A ZERO</b>	Permette di impostare la vendita => <b>CONFERMA</b> su REP o ART anche se il prezzo è ZERO
<b>ORA SU DISPLAY</b>	Attiva o meno la funzione => <b>SCELTA =&gt; CONFERMA</b> di ora in idle
<b>CASSA MAX</b>	Permette di impostare => <b>CONFERMA</b> (IN CIFRE) il valore massimo del contenuto cassetto
<b>IVA SU SCONTRIN</b>	Attiva o meno la stampa => <b>SCELTA =&gt; CONFERMA</b> del dettaglio dell'IVA sullo Scontrino
<b>CONTROLL O RESTO</b>	Permette di disattivare => <b>SCELTA =&gt; CONFERMA</b> il controllo automatico del Resto e relativa segnalazione di errore.
<b>DOPPIO PER</b>	Permette di disattivare => <b>SCELTA =&gt; CONFERMA</b> la possibilità di vendita frazionaria mediante una doppia attivazione del tasto PER

**PER USCIRE => FINE**

(\*) Per l'attivazione rivolgersi all'Assistenza Tecnica

(\*\*) I tallons sono scontrini non fiscali che vengono stampati in coda allo scontrino fiscale qualora contenga transazioni di articoli appartenenti a gruppi diversi. Viene stampato un tallon per gruppo. Sul tallon non viene stampata l'intestazione e contiene un riferimento al numero di scontrino fiscale a cui si riferisce

### 9.4.7 PROGRAMMAZIONE VALUTE ESTERE

Il registratore di cassa permette il pagamento con quattro diverse valute estere. In questa fase è possibile programmare i valori dei cambi rispetto alla lira e introdurre per ognuno di essi una descrizione alfanumerica di 10 caratteri.

**VALUTE** => **CONFERMA**

<b>NUMERO VALUTA?</b>	Inserire il codice della valuta => <b>CONFERMA</b> estera (da 1 a 4)
<b>NUM. PEZZI</b>	Inserire il numero => <b>CONFERMA</b> di unità di valuta estera.
<b>CAMBIO</b>	Impostare il valore del cambio => <b>CONFERMA</b> (5 interi e 3 decimali)
<b>NUM. DEC.</b>	Impostare il numero di decimali => <b>CONFERMA</b> (max 3 dopo la virgola)
<b>NOME:</b>	Digitare descrizione della valuta => <b>CONFERMA</b> (max 10 caratteri) (*)

La macchina si predispone per la programmazione di un'altra valuta

PER USCIRE => FINE
--------------------

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

#### 9.4.8 PROGRAMMAZIONE DELLE PORTE SERIALI

Il Registratore di Cassa può essere collegato a diverse unità esterne, quali computer, stampanti per l'emissione di ricevute fiscali o fatture, lettori di codici a barre, bilance elettroniche, modem ecc.

I parametri e le modalità di trasmissione/ricezione dipendono dalla unità a cui la cassa è collegata, per cui bisogna far riferimento ai manuali delle unità stesse.

**La connessione della scheda all'apposito connettore va sempre eseguita da personale tecnico autorizzato e con la macchina sconnessa dalla rete di alimentazione.**

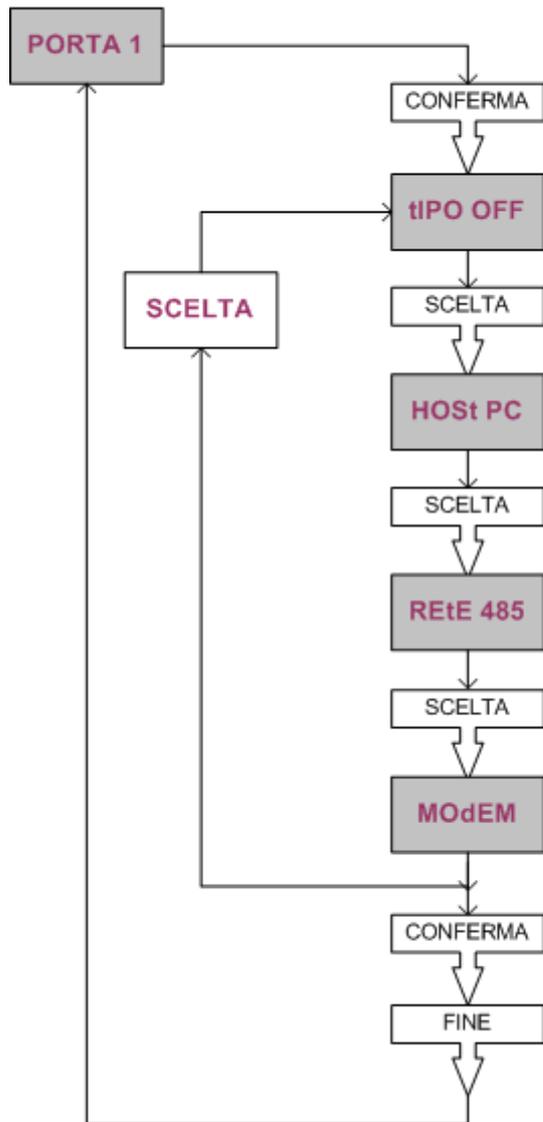
Il collegamento ad unità esterne è un'operazione che richiede conoscenze tecniche specifiche. Collegamenti eseguiti in maniera impropria **possono provocare danni anche seri all'apparecchio**, per questo motivo occorre rivolgersi esclusivamente ad un **Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato**.

A titolo di esempio riportiamo lo schema di programmazione della porta seriale 1 della cassa.

- Selezionare il menù di programmazione della porta 1 premendo il tasto "SCELTA" finché sul display compare "PORTA 1", e quindi confermare la scelta col tasto "CONFERMA".
- Selezionare il tipo di periferica, "HOST PC" nel caso si desideri collegare direttamente un PC, quindi confermare la scelta.

## Esempio di programmazione dei parametri della porta seriale 1

### Esempio di programmazione della PORTA 1



### 9.4.9 PROGRAMMAZIONE DATA ED ORA

Queste due programmazioni consentono di modificare la data e l'ora;

Tali modifiche sono possibili solo dopo aver eseguito un azzeramento fiscale.

Per immettere la data digitare giorno, mese e anno, nel formato GGMMAA; la macchina inserirà automaticamente i trattini di separazione. Il registratore chiede sempre una conferma della data introdotta emettendo un suono prolungato e aspettando la digitazione del tasto **CONFERMA**.

**Attenzione la data degli azzeramenti viene registrata in memoria fiscale in modo irreversibile. E' pertanto impossibile inserire una data precedente a quella dell'ultimo azzeramento fiscale effettuato. Occorre quindi fare molta attenzione, poiché se si dovesse programmare una data successiva, sarà impossibile la correzione a ritroso.**

Per modificare la data operare come segue:

**DATA** =>CONFERMA

**DATA** inserire la data nel formato GGMMAA => CONFERMA

**GG-MM-AA** Controllare la data immessa => CONFERMA

PER USCIRE => FINE

Analogo discorso per la programmazione dell'ora. Il formato dovrà essere HHMM. :

**ORARIO** =>CONFERMA

**ORARIO** inserire l'ora nel formato HHMM => CONFERMA  
**HH:MM**

PER USCIRE => FINE

### 9.4.10 PROGRAMMAZIONE DELLA GRAFICA

E' possibile stampare sullo scontrino un disegno grafico a scelta tra quelli contenuti nella memoria della macchina.

La stampa sullo scontrino può avvenire in tre modi diversi:

- **Grafica merceologica:** Il disegno viene stampato in coda a tutti gli scontrini di vendita.
- **Grafica a tempo:** Il disegno prescelto viene stampato solo nei giorni compresi tra due date programmate.
- **Grafica logo:** Il disegno viene stampato in testa allo scontrino come se facesse parte dell'intestazione.

**In particolare è possibile con una tecnica disponibile presso i centri di assistenza, immettere il proprio logo del negozio su ogni scontrino**

La macchina dispone di 21 grafiche interne, numerate da 1 a 21, che possono essere utilizzate su qualunque dei tipi anzidetti. Ogni disegno è associato ad un numero. Per la stampa delle grafiche disponibili digitare **103** => **CONFERMA** in chiave **PRO**.

**NOTA :** selezionando come numero disegno il num. <99> si può ottenere una grafica “vuota” che permette di immettere delle righe messaggio in coda o in testa allo scontrino, per aumentare le righe di intestazione, o per introdurre messaggi promozionali, di cortesia, etc.

### **Grafica merceologica**

Per attivare la stampa di un disegno **MERCEOLOGICO**, basterà immettere tale numero nel seguente modo:

**GRAFIC** => **CONFERMA**

**GRAF.MER** => **CONFERMA**

**DISEGNO** Inserire numero del disegno => **CONFERMA**  
desiderato (0 = nessun disegno)

**PROGR.** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**ALFA** **SI** se si vogliono cambiare i messaggi

**NUOVI** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**MESS. ?** **SI** se si ripristinare i messaggi originali (\*)

**PER USCIRE => FINE**

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

### **Grafica a tempo**

Nel caso della grafica a **TEMPO** si realizza una tabella contenente 10 periodi di tempo, che la macchina propone in successione iniziando dalla prima. Per ogni periodo, che si individua con l'indicazione sul display (NUMERO x), si può programmare il numero del disegno associato (DISEGNO), la data di inizio (DAL) e di fine (AL) della stampa del disegno.

E' dunque possibile sovrapporre le date in modo tale che automaticamente la macchina stampa disegni diversi in periodi contigui. Operare come segue:

**GRAFIC** => **CONFERMA**

**MERCEOL** => **SCELTA**

**GRAF. A** => **CONFERMA**

**NUMERO** Inserire il numero del periodo => **CONFERMA**  
**0** desiderato (da 1 a 10)

**DISEGNO** Inserire numero del disegno => **CONFERMA**  
**0** desiderato (0 = nessun disegno)

**DAL** Inserire la data di inizio nel formato GGMMAA => **CONFERMA**

**AL** Inserire la data di fine nel formato GGMMAA => **CONFERMA**

**PROGR.** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**ALFA** **SI** se si vogliono cambiare i messaggi

**NUOVI  
MESS. ?** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**SI** se si ripristinano i messaggi originali (\*)

La macchina si predispose per la programmazione di un altro periodo

PER USCIRE => **FINE** => **FINE**

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

### **Grafica logo**

Per attivare la stampa di un disegno **LOGO**, basterà immettere il relativo numero nel seguente modo.

**GRAFIC** => **CONFERMA**

**GRAF.** => **SCELTA**

**GRAF. A** => **SCELTA**

**GRAF.** => **CONFERMA**

**DISEGNO** Inserire numero del disegno => **CONFERMA**  
**0** desiderato (0 = nessun disegno)

**PROGR.** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**ALFA** **SI** se si vogliono cambiare i messaggi

**NUOVI** Variare con il tasto **SCELTA** => **CONFERMA**  
**MESS. ?** **SI** se si ripristinano i messaggi originali (\*)

PER USCIRE => **FINE** => **FINE**

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

### 9.4.11 PROGRAMMAZIONE DEI GRUPPI

I gruppi consentono di associare più reparti e articoli ad una stessa categoria merceologica. Essa sarà identificata da un numero (da 1 a 5) e da una descrizione che apparirà sulle stampe relativi.

**GRUPPI** => **CONFERMA**

**CODICE GRUPPO** Inserire il codice del gruppo da => **CONFERMA**  
programmare (1 ... 5)

**NOME** Caricare la descrizione del Gruppo => **CONFERMA**  
(max 10 caratteri)

La macchina si predispone per la programmazione del gruppo successivo

PER USCIRE => **FINE**

### 9.4.12 PROGRAMMAZIONE DELLE MODALITA' SPECIALI DI VENDITA (SUB-TENDER)

Il Misuratore Fiscale dispone di 10 Funzioni di chiusura rigidamente predefinite. Tali funzioni prendono il nome di TIPI DI CHIUSURA o TENDERS.

I Tipi di chiusura sono le funzioni di chiusura della transazione.

Esistono 10 tender fondamentali predefiniti e rigidamente non configurabili, essi sono disponibili sulla tastiera standard e sono:

- 1) CONTANTI (Euro)
- 2) CREDITO
- 3) ASSEGNI
- 4) BUONI
- 5) CARTE DI CREDITO
- 6) VALUTA 1
- 7) VALUTA 2
- 8) VALUTA 3
- 9) VALUTA 4
- 10) MONETA ELETTRONICA

Oltre a questi è possibile, attraverso un menù di programmazione, programmare altri dieci tipi di pagamento, chiamati SUB-TENDER. Per ognuno di essi è possibile definire alcuni parametri ed il relativo tipo di chiusura.

**L'applicazione è molto specialistica e richiede tra l'altro la modifica del layout originale della tastiera, per cui si consiglia di rivolgersi al Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato prima di applicarla.**

### 9.4.13 PROGRAMMAZIONE DELLA CHIP CARD

Per questa serie di prodotti *è possibile* l'installazione del lettore di Chip Card per tale operazione occorre rivolgersi **al Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.**

Per l'uso e la programmazione della carta elettronica, occorre fare riferimento al **manuale d'uso Chip Card** allegato al Kit di dotazione Chip Card.

### 9.4.14 PROGRAMMAZIONE DELLE PROMOZIONI

La macchina gestisce due tipi diversi di promozioni.

1. Scontrino Jolly : emissione di uno scontrino grafico indicante un premio, al raggiungimento di un numero indicato di scontrini superiori alla soglia scelta.
2. Bollini premio : emissione di bollini in coda agli scontrini con valore maggiore o uguale al valore scelto, superiori alla soglia fissata.

Per la programmazione seguire le seguenti fasi:

**PROMOZI** => **CONFERMA**

**SCON.  
JOLLY**

Scontrino Jolly SI/NO => **CONFERMA**  
variare con il tasto SCELTA

**FREQUEN  
ZA**

Immettere il numero di scontrini => **CONFERMA**  
emessi prima del premio

**SOGLIA**

Valore minimo di vendita per fornire il premio => **CONFERMA**

**DESCRIZI  
ONE**

Inserire descrizione del premio => **CONFERMA**  
max 2 linee da 24 caratteri (\*)

**PER USCIRE** => **FINE**

(\*) usare il tastierino alfanumerico come da paragrafo 9.2

NOTA: Per dare una certa casualità al premio, la macchina sceglie casualmente l'uscita del premio con una tolleranza del 10% sul valore della frequenza programmata. Ad esempio se si programma un premio ogni 100 scontrini esso potrà uscire tra il 95° ed il 105°.

Restando nel MENU' PROMOZIONI è possibile altresì accedere alla programmazione dei bollini premio.

**GEST.BOL  
LINI**

SI/NO => **CONFERMA**  
variare con il tasto SCELTA

**VALORE**

Immettere Il valore del bollino => **CONFERMA**

**SOGLIA**

Valore minimo di vendita per fornire il bollino => **CONFERMA**

**TIPO**

Impostare il Tipo ( 0,1,2) => **CONFERMA** di  
Cliente per cui è valida la promozione 0 = Tutti

**PER USCIRE** => **FINE** => **FINE**

**N.B. Il numero di bollini assegnati è calcolato come rapporto tra il totale lordo della vendita diviso per il valore del punto programmato.**

### 9.4.15 PROGRAMMAZIONE DELLA GRAFICA FORTUNA

E' possibile attivare, con la solita procedura, tre tipi di grafiche che si riferiscono alle lotterie ed in particolare:

- LOTTO - fornisce una ruota ed una cinquina casuale
- TOTOCALCIO - fornisce due colonne casuali
- TOTOGOL - emette due serie di pronostici
- SUPERENALOTTO - emette due serie di pronostici

Operare come segue:

**FORTUNA** => **CONFERMA**

<b>LOTTO</b>	Scontrino Lotto SI/NO variare con il tasto SCELTA	=> <b>CONFERMA</b>
<b>TOTOCAL CIO</b>	Scontrino Totocalcio SI/NO variare con il tasto SCELTA	=> <b>CONFERMA</b>
<b>TOTOGOL</b>	Scontrino Totogol SI/NO variare con il tasto SCELTA	=> <b>CONFERMA</b>
<b>SUPEREN ALOTTO</b>	Scontrino Superenalotto SI/NO variare con il tasto SCELTA	=> <b>CONFERMA</b>
<b>PER USCIRE =&gt; FINE =&gt; FINE</b>		

### 9.4.16 TRAINING (Esercitarsi sulla macchina)

E' possibile utilizzare l'apparecchio unicamente per familiarizzare con le sue funzioni (senza emettere scontrini fiscali e senza inserire dati nella memoria fiscale).

Per attivare tale modalità occorre posizionare la macchina in **CHIAVE P** e di seguito digitare il codice **79** ed il tasto **CONFERMA**.

Tale operazione è possibile solo dopo una chiusura fiscale e solo se la macchina è fiscalizzata. In tale posizione gli spazi dello scontrino saranno riempiti con il simbolo ?.

Per terminare la modalità apprendimento posizionare la macchina in **CHIAVE P** e digitare il codice **78** seguito dal tasto **CONFERMA**.

### 9.4.17 PROGRAMMAZIONE ED USO DEL CODICE SEGRETO

E' possibile introdurre tre codici segreti per inibire alle persone non autorizzate l'accesso alle letture, agli azzeramenti e alle programmazioni.

Una volta attivata la posizione di programmazione ( **CHIAVE P** ), digitare : 9999 (per la password sulla programmazione) oppure : 9998 (password su azzeramento) oppure : 9997 (password su lettura) seguito dal tasto **CONFERMA**; apparirà la scritta:

```
PASSWORD ?
.....
```

con 12 puntini.

Introdurre il codice segreto tramite una sequenza di numerica (numero di cifre a piacere ma massimo 12) e battere **CONFERMA**.

A questo punto ricompariranno i 12 punti interrogativi; si dovrà nuovamente introdurre il medesimo codice seguito dal tasto **CONFERMA**.

Apparirà, come conferma che il codice segreto è attivato, la scritta:

```
PSW ACCETTATA
```

Nota: Nel caso si voglia disattivare il codice segreto basterà, alla comparsa dei punti interrogativi, battere due volte il tasto **CONFERMA**.

**Attenzione: Per modificare il codice segreto occorre necessariamente digitare prima quello preesistente.**

#### USO DEL CODICE SEGRETO

Qualora sia stato inserito il codice segreto, compariranno sul display 12 punti interrogativi ogni qualvolta si tenta di accedere alla posizione di programmazione (**CHIAVE P**) o di azzeramenti (**Z**), o di letture (**X**) A questo punto sarà sufficiente digitare il *codice* seguito dal tasto **CONFERMA**.

Ricordarsi che la password su **P** ha priorità sulla password **Z** e la stessa ha priorità su **X**.

### 9.4.18 PASSWORD SUGLI OPERATORI

E' possibile limitare l'accesso degli operatori ad alcune funzioni (modificatori). Tali opzioni possono essere specificate in modo personalizzato per ciascun operatore/cassiere.

Se una data funzione (ad esempio lo "*STORNO*") viene "limitata", vuol dire che l'operatore non può attivarla nel senso che per poterla attivare occorre inserire la password SET (supervisore) in modo da obbligare l'operatore a chiamare il supervisore, ossia colui che, conoscendo la password, può effettuare la operazione.

Per accedere a tale programmazione digitare (in chiave P) il codice [32] [**CONFERMA**]

La macchina chiede di inserire il numero dell'operatore, predisponendosi sull'operatore 1, ossia visualizza il messaggio :

```
NUM. OPERATORE ?
```

```
1
```

Inserire il numero dell'operatore (da 1 a 8) e premere [**CONFERMA**] per attivare l'operatore corrispondente. A tal punto la macchina richiede l'input della password mostrando sul display il valore attuale del codice di accesso dell'operatore:

```
PSW. OPEAR. 1 ?
```

```
0
```

Digitare il codice segreto costituito da un valore numerico di massimo 6 cifre; (se il codice immesso è **0**, non verrà richiesto in registrazione).

Digitare [**CONFERMA**] la macchina visualizza il messaggio

:

FLG.ACCESO OPER. 1

0

dove il valore sulla seconda riga è il valore attuale delle opzioni dell'operatore. Tale valore è un numero compreso tra 0 e 32768 che deve essere riguardato come somma di 16 singoli "pesi", dove ogni peso rappresenta una certa opzione (bit-flags), che forzano l'ecr a richiedere la password (o chip-card) supervisore quando l'operatore tenta di attivare la funzione collegata a quel "peso".

Le opzioni disponibili sono :

peso "1" (bit 0) : Annullamento ultima operazione (correzione)

peso "2" (bit 1) : Storno

peso "4" (bit 2) : Annullamento totale scontrino

peso "8" (bit 3) : Reso merce

peso "16" (bit 4) : Funzione sconto/magg. percentuale %A

peso "32" (bit 5) : Funzione sconto/magg. percentuale %B

peso "64" (bit 6) : Funzione sconto assoluto

peso "128" (bit 7) : Apertura cassetto

peso "256" (bit 8): U.F.

peso "512" (bit 9) : U.F.

peso "1024" (bit 10) : U.F.

peso "2048" (bit 11) : U.F.

peso "4096"(bit 12) : U.F.

peso "8192" (bit 13) : U.F.

peso "16384"(bit 14): U.F.

peso "32768" (bit 15): U.F.

Se si vuole "limitare" l'accesso dell'operatore ad una delle suddette funzioni, occorre aggiungere il relativo "peso" al valore da immettere come opzioni-operatore.

Esempio:

se si vuole che la macchina richieda la password SET per le funzioni *STORNO*, *RESO* e *SCONTO ASSOLUTO*, occorre immettere:

$$2 + 8 + 64 = 74$$

Immettere il valore voluto e premere [**CONFERMA**].

A questo punto la macchina si predispose di nuovo per attendere il numero dell'operatore, portandosi automaticamente sull'operatore successivo.

Al termine premere <FINE> per uscire.

*Le limitazioni di accesso impostate hanno senso solo se viene programmata una password SET (supervisore)*

**NOTA:** Digitando **0** seguito dal tasto [**OPERATORE**] in chiave registrazione la macchina non consente alcuna operazione in registrazione e mostra il messaggio di errore (Err.42) che invita ad inserire il numero di operatore.

OPZ. OPER 1

0

Questo campo prevede 16 bit, ossia fornisce 16 possibili "pesi" che indicano 16 opzioni.

peso "1" : Stampa nome-operatore in coda a scontrino  
peso "2" : Non apre cassetto.  
peso "4" : U.F.  
peso "8" : U.F.  
peso "16" : U.F.  
peso "32" : U.F.  
peso "64" : U.F.  
peso "128" : U.F.  
peso "256" : U.F.  
peso "512" : U.F.  
peso "1024" : U.F.  
peso "2048" : U.F.  
peso "4096" : U.F.  
peso "8192" : U.F.  
peso "16384": U.F.  
peso "32768": U.F.

"NOME" = Nome operatore

Questo campo permette di programmare un "nome" che potrà opzionalmente essere stampato sugli scontrini

## 10 FUNZIONAMENTO

In questo capitolo verranno descritte tutte le funzioni disponibili quando l'apparecchio è in posizione di Registrazione ( **REG.** ).

Prima di eseguire le successive funzioni assicurarsi che la macchina sia in tale posizione. Tale assetto è comunque attivabile digitando il tasto **1** seguito dal tasto **CHIAVE**. Accertarsi che sul display compaia:

**CHIAVE REG.**

**In questo capitolo si utilizzeranno le seguenti notazioni:**

Sequenze numeriche (ad esempio gli importi) : *importi*

Tasti di funzione (ad esempio reparto 1) : **REPARTO 1**

Il simbolo => indicherà il passaggio alla fase successiva

## 10.1 FUNZIONI DI VENDITA SU REPARTI E PLU

### 10.1.1 Vendita su Reparti

I tasti di reparto consentono la memorizzazione e la stampa sullo scontrino e sul giornale di fondo delle transazioni di vendita sui reparti. L'associazione del reparto ad un gruppo IVA o ad uno merceologico permette le corrette suddivisioni sui report di stampa.

Oltre ad essere accumulati nei singoli registri, gli importi vengono sommati nel totale dello scontrino in corso. Premendo ripetutamente il tasto di reparto, viene ripetuta la registrazione dell'ultimo importo inserito.

L'importo che precede la pressione del tasto di reparto può essere omesso se pre-programmato.

La funzione di battuta singola impostata su reparto permette al registratore di produrre lo scontrino semplicemente pigiando il tasto reparto.

Ad esempio una vendita su reparto libero:

***importo* => REPARTO 1 => TOTALE**

oppure una vendita su reparto prefissato :

**REPARTO => TOTALE**

### 10.1.2 Vendita su articoli

Il tasto **PLU** preceduto da un codice numerico da una a cinque cifre (**PLU interno**) oppure un codice numerico sino a 13 cifre (**PLU esterno**) permette di richiamare una descrizione e un prezzo unitario precedentemente programmati nella macchina (interni) o in una unità esterna collegata (esterni).

Ad esempio una vendita su PLU prefissato:

***Cod. numerico* => TASTO PLU**

oppure una vendita su PLU con variazione del prezzo :

***importo* => PREZZO => *cod plu* => PLU**

### 10.1.3 Vendita con Moltiplicazione

Questa funzione, attivata col tasto **X** viene utilizzata per moltiplicare quantità per importi in caso di vendita su reparto oppure quantità per articoli in caso di vendita su PLU.

Il numero massimo di cifre intere o decimali accettato come quantità nella moltiplicazione, è pari a cinque .

Ad esempio una vendita quantità per importo sarà:

***n° pezzi e/o peso* => X => *importo unitario* => REPARTO**

oppure una vendita su PLU con quantità diverse da 1:

***n° articoli* => X => *codice articolo* => PLU**

E' possibile inoltre, con l'uso di questo tasto, inserire la registrazione di una frazione di confezione, di cui si conosce il costo complessivo. Per eseguire la vendita di 3 pezzi presi da una confezione da 30 con il costo della confezione pari a € 10 si potrà digitare:

**3 => X => 30 => X => 10 => REPARTO**

ottenendo quindi una transazione di € 1,00.

N.B. E' possibile, qualora lo si desideri, disabilitare le operazioni di vendita frazionaria mediante l'uso del doppio X disattivando l'opzione DOPPIO PER nel menu ALTRE.

## 10.2 FUNZIONI DI VARIAZIONE SULLE VENDITE

Tali funzioni consentono, a scontrino aperto, di modificare il contenuto dello scontrino medesimo. Sono possibili operazioni di correzione, storno, reso merce sulle singole battute; sconto/maggiorazioni e annullamento sul subtotale.

### 10.2.1 Correzione ultima battuta

Il tasto **ANNULLO** permette di annullare l'ultima registrazione introdotta nello scontrino in corso. Dopo la pressione del tasto viene stampata una riga con descrizione **ANNULLO** e importo uguale, ma con segno invertito rispetto all'ultima battuta eseguita. Ad esempio digitare:

***importo* => **REPARTO** => **ANNULLO**.**

### 10.2.2 Storno di una vendita precedente

Con il tasto **STORNO** è possibile stornare una vendita precedente dello scontrino in corso sia su reparto che su PLU.

La sequenza è:

**STORNO => *importo* => **REPARTO****  
oppure

**STORNO => *numero plu* => **PLU****

La funzione sarà applicabile solo se si storna con lo medesimo importo una vendita precedente contenuta nello scontrino.

### 10.2.3 Reso di una merce

Permette di eseguire un reso merce di qualsiasi importo in un qualsiasi reparto o PLU attraverso l'uso del tasto **RESO**. Lo scontrino dovrà comunque essere chiuso con un valore positivo o al limite zero.

Ad esempio digitare la sequenza:

**RESO => *importo* => **REPARTO****  
oppure

**RESO => *numero plu* => **PLU****

### 10.2.4 Sconti e Maggiorazioni percentuali

Tali funzioni applicano uno sconto o una maggiorazione in percentuale sull'ultimo articolo venduto oppure, ripartendolo su tutte le vendite, sul **SUBTOTALE** realizzato sino a quel momento. I tasti da utilizzare sono, dopo essere stati opportunamente programmati, **%A** e **%B**.

La percentuale di sconto/maggiorazione potrà essere o pre-programmata o digitata prima del tasto **%A**.

Le sequenze possibili saranno:

***importo* => **REPARTO** => **%A****  
oppure

***importo* => **REPARTO** => **% di sconto** => **%A****  
oppure

***importo* => **REPARTO** => **SUBTOTALE** => **%B****

### 10.2.5 Sconto in valore

Il tasto **SCONTO** permette di effettuare uno sconto assoluto sulla vendita precedentemente inserita sul reparto o PLU, impostando direttamente il valore dello sconto.

Tale sconto può essere eseguito anche dopo il **SUBTOTALE** con la conseguente ripartizione automatica sulle transazioni precedenti.

Ad esempio :

*importo* => **REPARTO** => *sconto* => **SCONTO**

oppure

*importo* => **REPARTO** => **SUBTOTALE** => *sconto* => **SCONTO**

### 10.2.6 Annullamento totale dello scontrino

Il tasto **ANNULLA SCONTR.** permette di annullare tutto lo scontrino in corso riportando il totale a zero e chiudendo la transazione. La funzione necessita alla fine la battuta del tasto **TOTALE** per conferma .

Ad esempio:

*importo* => **REPARTO** => **ANNULLA SCONTR.** => **TOTALE**

## 10.3 FUNZIONI DI CHIUSURA TRANSAZIONI, MODALITA' DI PAGAMENTO

La transazione di vendita viene conclusa con il pagamento, impostando in tastiera le sequenze che permettono di registrare l'importo incassato nelle forme previste.

La macchina fornisce la possibilità di accedere a molte altre forme di pagamento chiamate SUBTENDER, per esse si rimanda al capitolo della programmazione.

Il registratore di cassa calcola e visualizza automaticamente il resto nel caso che il valore incassato sia superiore a quello venduto. Se l'incasso è inferiore, la macchina visualizza il valore (SUBTOTALE) residuo ed attende una successiva immissione di pagamento.

E' possibile effettuare incassi misti, parte in contanti e parte in credito o assegni; il resto è sempre in contanti.

Da notare che con l'uso della funzione **VALUTA** il registratore accetta pagamenti in divisa estera .

Se è stata attivata la funzione **TAGLIANDI**, oltre allo scontrino fiscale, verranno emessi tanti tagliandi di vendita, ciascuno per ogni gruppo merceologico utilizzato.

Si riportano di seguito esempi delle principali modalità di chiusura:

### 10.3.1 Chiusura per contanti

Il tasto **TOTALE** assume automaticamente il significato di pagamento per contanti. Per chiudere la transazione in contanti e stampare lo scontrino digitare la sequenza:

***importo* => **REPARTO** => **TOTALE****

oppure per calcolare il resto immettere la cifra prima del tasto **TOTALE**

***importo* => **REPARTO** => *contanti* => **TOTALE****

### 10.3.2 Chiusura con Assegni, Ticket, Carte Credito o Credito

Chiudono la vendita e conteggiano il pagamento con assegni, buoni, carte di credito o credito. Gli importi vengono assegnati così a diversi totalizzatori che sono poi visibili nei report di stampa per consentire il controllo di cassa.

La sequenza sarà nel caso di Assegni o Ticket:

***importo* => **REPARTO** => *importo* => **ASSEGNO** o **TICKET****

Mentre nel caso di Carte di credito o Credito:

***importo* => **REPARTO** => **CREDITO** o **CARTE CREDITO****

Da notare che nel primo caso è possibile introdurre un importo anche superiore, con il relativo calcolo del resto, nel secondo (essendo un credito) ciò la macchina considera il valore complessivo della transazione.

### 10.3.3 Uso delle valute estere

Il tasto **VALUTA** permette di ottenere il totale dello scontrino espresso in una valuta straniera.

Impostando il codice della valuta, precedentemente programmata (da 1 a 4 ) e premendo il tasto **VALUTE**, si ottiene sul display il SUBTOTALE della transazione espresso nella divisa estera. A questo punto, è possibile introdurre il valore della moneta estera realmente incassata e premere il **TOTALE** .

Sono possibili anche i pagamenti in valute miste. Il resto riportato dallo scontrino sarà sempre in lire italiane.

Qualora il codice della valuta richiamata non fosse stato precedentemente programmato si avrà la segnalazione di errore.

Ad esempio, utilizzare i seguenti tasti:

**importo** => **REPARTO** => *cod.valuta* (1,2,3,4) => **VALUTE** => **TOTALE**.

oppure

**importo** => **REPARTO** => *cod.valuta* (1,2,3,4) => **VALUTE** => **importo** (in valuta estere) => **TOTALE**.

### 10.3.4 Uso dello scontrino multiplo

Lo scontrino multiplo è una funzione che consente di emettere tanti scontrini fiscali ed uno finale riepilogativo somma di tutti i precedenti.

Se al termine di una transazione, invece del tasto **TOTALE** viene premuto il tasto **SCONTR. MULT.** (codice funzione 46) la macchina emette uno scontrino fiscale e memorizza l'importo. A questo punto è possibile continuare ad emettere altri scontrini sempre conclusi dal tasto **SCONTR. MULT.** fino alla digitazione del **TOTALE** che deve avvenire a scontrino chiuso.

Durante l'emissione di scontrini multipli non è possibile attivare le forme di pagamento, cosa invece possibile, con il relativo calcolo del resto, solo al termine della transazione, ossia quando si emette lo scontrino di riscontro.

## 10.4 ALTRE FUNZIONI E TASTI SPECIALI

In tale paragrafo vengono descritte le modalità operative delle funzioni accessorie presenti in tastiera.

Si ricorda che sono presenti altre funzioni, non descritte in questo manuale, e che una sequenza di funzioni può essere associata ad un singolo tasto (MACRO). Ciò rende la macchina molto flessibile alle singole esigenze, che potranno soddisfatte dall'assistenza tecnica.

### 10.4.1 Subtotale

Per visualizzare e stampare l'importo del SUBTOTALE, ossia l'importo della transazione memorizzato fino a quel momento.

ad esempio digitare di seguito:

**importo => REPARTO 1 => ... => REPARTO NN => SUBTOTALE**

Inoltre la seconda digitazione del tasto consente di visualizzare il numero dei pezzi venduti.

### 10.4.2 Tasto C

Il tasto **C** permette di correggere le sequenze digitate ed apparse sul visore, ma ed ancora non registrati. Consente inoltre di uscire dalle condizioni di errore.

### 10.4.3 Separatore decimale

L'uso del tasto **,** permette l'introduzione della virgola negli importi in Valuta che contengono cifre decimali ed inoltre nelle quantità da moltiplicare o nelle percentuali di sconto o maggiorazione. Esso viene sempre usato insieme ai tasti numerici.

**NOTA:** è possibile selezionare la modalità di inserimento degli importi con cifre decimali attraverso la funzione speciale in chiave **PRO:**

**51 => CONFERMA =>** sul display apparirà:

INP. ALFA

Digitando ancora il tasto **CONFERMA =>** si accede alla funzione

VIRGOLA FISSA

Imputare i tasti **=> SCELTA** e **=> CONFERMA** per selezionare l'opzione **=> SI**.

Questo consentirà di introdurre le cifre in centesimi di Euro, evitando l'utilizzo del tasto **,** per gli importi decimali. ES:

*per inserire un importo di € 1,25 occorrerà digitare 125*

### 10.4.4 Avanzamento scontrino

Premendo una sola volta il relativo tasto **AVANZA SCONTR.** si ha l'avanzamento dello scontrino di una riga di stampa.

### 10.4.5 Data e Ora

Il tasto **DATA/ORA** permette di visualizzare, se premuto alternativamente, la data e l'ora.

## 10.4.6 PREZZO

Premendo questo tasto compare sul display:

VISUAL. PLU ?

ed è possibile inserire un codice PLU interno o esterno (anche attraverso lettore ottico) per visualizzarne la descrizione ed il prezzo programmato. Nel caso sia inserito da tastiera è necessario premere il tasto **PLU**.

Lo stesso Tasto può essere utilizzato, qualora ciò sia stato abilitato da programmazione, la variazione su singola battuta del Prezzo degli Articoli PLU interni o esterni:

Sequenza: => *importo* => **PREZZO** => *numero articolo* => **PLU**

Lo stesso tasto può infine essere utilizzato per superare momentaneamente su di una sola battuta, il blocco imposto da programmazione del MAX Cifre su di un **REPARTO**.

Sequenza: (es. Max cifre su REP 1 = 2) => *importo (es. 999)* => **PREZZO** => **REPARTO 1**

## 10.4.7 Codice fiscale, Cambio descrizione articolo, funzioni Chip Card, Copia Scontrino, Collegamento Modem.

Il tasto **FUNZIONE**, se preceduto dalla digitazione di un numero, serve per richiamare alcune funzioni non presenti in tastiera durante la transazione .

### Cambio descrizione articolo

Il tasto permette di modificare la descrizione preprogrammata dell'articolo venduto anche durante la transazione.

Digitando, infatti, **1** seguito dal tasto apparirà la scritta:

NOME :

a questo punto si può inserire una descrizione (vedi paragrafo "Inserimento dei caratteri alfanumerici") seguita dal tasto **TOTALE**.

Ad esempio digitare di seguito:

**1** => **FUNZIONE** => *descrizione Articolo* => **CONFERMA**

L'articolo o il reparto che di seguito sarà riportato, assumerà la nuova descrizione.

### Inserimento del codice fiscale o partita IVA

Il tasto **FUNZIONE** consente di inserire il Codice fiscale o la Partita IVA. Questa apparirà automaticamente nel corpo dello scontrino alla chiusura della transazione.

Digitando, infatti, **2** seguito dal tasto apparirà sul display:

COD.FISC./P.I.

a questo punto si può inserire una descrizione (vedi paragrafo "Inserimento dei caratteri alfanumerici") seguita dal tasto **TOTALE**.

Ad esempio digitare di seguito:

**2** => **FUNZIONE** => *partita iva* => **TOTALE**

La macchina esegue un controllo della esattezza del Codice Fiscale o della Partita Iva, per cui, se esso è stato composto erroneamente, si otterrà una segnalazione di errore.

## Menù CHIP-CARD\*

Il tasto **FUNZIONE** se preceduto dal **numero 4**, consente, se la cassa è stata opportunamente programmata e la funzione attivata, di entrare in un menù dedicato alle attività per le gestioni delle carte a microchip. In particolare sarà possibile:

- Caricare importi su schede
- Generare nuove schede
- Scaricare punti premio
- Annullare una scheda
- Stampare i movimenti di una scheda

\* Per maggiori dettagli consultare il manuale chip card.

## Copia Scontrino

E' possibile ottenere una copia non fiscale dello scontrino, diversa dalla funzione di riscontro che si ottiene con la semplice pressione del tasto **TOTALE** a transazione chiusa digitando **[5]** seguito dal tasto **[FUNZ]**.

La scontrino ottenuto sarà la copia integrale dell'ultimo scontrino emesso, con le diciture **NON FISCALE** bene in evidenza all'inizio ed alla fine del campo dati ed in più la scritta "*COPIA SCONTRINO N. XX*" dove *XX* indica il numero dello scontrino riprodotto.

## Stand-by

Se nella programmazione della porta seriale 1 viene impostato il tipo a "MODEM" digitando **[6] => [FUNZ]**

la macchina si mette in stand-by, in attesa di una dato dal canale seriale. Se il dato non arriva la macchina va in time out di attesa ed il display visualizza il tipo di errore:

Err. 47 ERR. MODEM
-----------------------

### **10.4.8 Totale precedente /Codice operatore**

Il tasto **OPERAT.** premuto durante l'emissione di uno scontrino permette di visualizzare il totale dello scontrino precedente, senza modificare in nessun modo lo scontrino in corso.

*Battuto a scontrino chiuso oltre a visualizzare il totale precedente apre il cassetto.*

Inoltre se premuto prima di iniziare uno scontrino ed è preceduto da un codice numerico (da 1 a 8), consente l'abilitazione al funzionamento da parte di un operatore individuato dal codice stesso. Ciò permette di memorizzarne le attività di un cassiere e quindi di stamparne un resoconto.

### **10.4.9 Altri movimenti di cassa**

La pressione del tasto **MOVIM.**, a scontrino chiuso, apparirà sul display

MOVIM. CONTABILI
------------------

Questi permettono di selezionare tramite menù, ossia utilizzando come per le programmazioni i tasti: **SCELTA**, **CONFERMA** e **FINE**, una delle funzioni di seguito descritte.

Nota : I movimenti di pagamento o incassi vanno eseguiti come per le vendite.

### **Ricevuta fiscale, fatture ricevute e fatture semplici**

Sul menù MOVIMENTI CONTABILI premendo successivamente il tasto **SCELTA** si ottiene:

MOVIMENTI :  
RICEVUTA FISCALE

MOVIMENTI :  
FATT. - RICEVUTA

MOVIMENTI :  
FATTURA

Queste funzioni permettono l'emissione di ricevute fiscali e fatture, qualora la macchina sia collegata ad una stampante esterna. Per l'uso ed il significato fare riferimento al manuale allegato alla stampante esterna.

### **Prelievi e versamenti**

Continuando di seguito con il tasto **SCELTA**, appariranno sul display:

MOVIMENTI :  
PRELIEVO

MOVIMENTI :  
VERSAMENTO

Permette di fare prelievi dalla cassa e di versare in cassa importi vari.

### **Fondo cassa**

Continuando si avrà:

MOVIMENTI :  
FONDO CASSA

Che consente al cassiere di eseguire, in apertura di giornata, un versamento iniziale per disporre di contanti utile a fornire il resto.

### **Ricevute in acconto**

Ed ancora col tasto **SCELTA** :

MOVIMENTI :  
RICEV. ACCONTO 1

MOVIMENTI :  
RICEV. ACCONTO 2

I due tipi di acconto permettono di accettare acconti di denaro emettendo uno scontrino non fiscale. **NOTA:** subito dopo avere effettuato una operazione di *versamento, prelievo, fondo cassa o ricevuta in acconto* è possibile stampare uno scontrino non fiscale di riscontro che riporta il tipo di operazione effettuata e il suo valore complessivo. Per ottenere tale stampa è sufficiente digitare il tasto **TOTALE/CONFERMA** dopo avere chiuso l'operazione. E' possibile stampare un solo scontrino di riscontro per ogni operazione



## 11 LETTURE ED AZZERAMENTI

Il registratore di cassa può emettere un'ampia varietà di rapporti riassuntivi delle operazioni registrate, ciascuno rispondente a determinate finalità operative e gestionali dell'esercizio di vendita.

I rapporti sono stampati sia sullo scontrino che sul giornale di fondo.

E' possibile effettuare la sola lettura di questi dati, o il contestuale azzeramento degli stessi a seconda della posizione della macchina definite come **LETTURE** o **AZZERAMENTI**.

### 11.1 LETTURE

Una volta digitato il tasto **2** seguito dal tasto **CHIAVE** comparirà sul display la dicitura:

CHIAVE X:  
0

per accedere alle stampe di lettura sarà sufficiente premere il tasto **SCELTA**. Si entra quindi nel menù **LETTURE**.

Premendo ripetutamente il tasto **SCELTA** si visualizzeranno in sequenza sul display tutte le letture possibili; dopo l'ultima voce, la sequenza riprenderà dall'inizio. In alternativa è possibile digitare il numero della lettura seguito dal tasto **SCELTA**.

Per selezionare la lettura che interessa, una volta visualizzata sul display sarà sufficiente premere il tasto **CONFERMA**.

Le stampe prodotte in posizione di lettura saranno tutte di tipo NON FISCALE.

**FUNZIONE SPECIALE** : Con la macchina in posizione **LETTURE**, digitando il tasto **TOTALE**, verrà visualizzato il totale del denaro contante presente in cassa. Digitando invece **1 => TOTALE**, sarà presentato il totale fiscale giornaliero.

Di seguito si riportano le letture disponibili con la relativa simbologia che apparirà sul display :

#### Lettura giornaliera lunga

GIORNAL. ESTESO

Questa lettura prevede la stampa complessiva di tutte le operazioni effettuate nel giorno . Vengono riportate le vendite, le aliquote IVA movimentate, i reparti movimentati, i totali cassa, gli sconti, le maggiorazioni, movimenti cassetto, valore totale cassa.

#### Lettura giornaliera breve

GIORNAL. BREVE

Esegue una stampa riassuntiva delle vendite, dei totali cassa e del contante del giorno.

#### Lettura giornaliera media

GIORNAL. MEDIO

Esegue una stampa giornaliera delle vendite, dei totali di cassa, del contante, degli sconti e delle maggiorazioni, dei movimenti cassa, e del valore totale cassa.

#### Lettura cassa storica

PERIOD. CASSA

Esegue una stampa dello storico dei movimenti di cassa.

Lettura delle aliquote IVA storica

PERIOD. IVA

Esegue una stampa storica dettagliata di tutte le aliquote iva suddivisa per imponibile, imposta, corrispettivo.

Lettura dei reparti storica

PERIOD. REPARTI

Esegue una stampa storica dettagliata di tutti i reparti divisa per: quantità, valore vendite lordo e valore netto (al netto degli sconti).

Lettura dei PLU movimentati storica

ARTICOLI

Esegue una stampa storica dettagliata dei totalizzatori dei PLU movimentati, suddivisa per reparti, con l'indicazione della quantità e del valore venduto.

Lettura dei PLU selettiva

SELETTIVO PLU

Esegue una stampa storica di un gruppo di PLU, selezionati da numero a numero, con l'indicazione della quantità e del valore venduto.

Lettura operatore storica

OPERATORI

Esegue la stampa storica dettagliata di tutte le operazioni svolte da un singolo operatore. La macchina chiederà la digitazione del codice operatore (da 1 a 8) seguito dal tasto **CONFERMA**.

Lettura Affluenza oraria

AFFL. ORARIA

Esegue la stampa dettagliata ai fini statistici, della somma delle transazioni avvenute nella giornata divise per orario, per numero clienti e per importo.

### 11.1.1 ESEMPI DI STAMPE DI LETTURA

RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA		LETTURA CORRISPETTIVI GIORNALIERI		RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA
<b>** NON FISCALE **</b>		←		<b>** NON FISCALE **</b>
CHIUS.GIORNAL. X				IVA STORICO X dal 21-01-07
VENDITE				ALIQ. IVA 1: 4%
CLIENTI SERV. 9				IMPONIBILE 5,86
TOT.LORDO 7,70				IVA 0,24
TOT NETTO 7,70				CORRISP. 6,10
TOT VOID				ALIQ. IVA 2: 10%
2 1,70				IMPONIBILE 3,20
				IVA 0,32
SCONTRINI		→		CORRISP. 3,52
9 7,70				ESENTE 6,85
CONTANTI				TOTALI
9 7,70				CORRISP. 16,47
				IMPONIBILE 9,06
TOTALI CASSA				IVA 0,56
CONTANTE				#16 001 OP. 1
9 7,70				10-02-2007 16-34
				SC.GEST. 6
#15 001 OP. 1				<b>** NON FISCALE **</b>
10-02-2007 16-34				
SC.GEST. 6				
<b>** NON FISCALE **</b>				

## 11.2 AZZERAMENTI

Una volta digitato il tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE** comparirà sul display:

CHIAVE Z
0

che stabilisce la posizione di azzeramento.

per accedere agli azzeramenti sarà sufficiente premere il tasto **SCELTA**. Si entra quindi nel menù **AZZERAMENTI**.

Come già visto per le letture, premendo ripetutamente il tasto **SCELTA** si visualizzeranno in sequenza sul display tutti gli azzeramenti possibili; dopo l'ultima voce, la sequenza riprenderà dall'inizio. In alternativa è possibile digitare il numero dell'azzeramento seguito dal tasto **SCELTA**.

Per selezionare l'azzeramento che interessa, una volta visualizzato sul display sarà sufficiente premere il tasto **CONFERMA**.

Gli azzeramenti si dividono in giornalieri e periodici . I periodici permettono accumuli di totalizzazione indipendentemente da quelli giornalieri, per cui è possibile azzerarli separatamente.

Di seguito si riportano i tipi di azzeramenti disponibili e le relative simbologie che appaiono sul display:

### Azzeramento giornaliero lungo

GIORNAL. ESTESO
-----------------

Questo azzeramento prevede la stampa complessiva ed il contestuale azzeramento di tutte le operazioni effettuate, con il registratore di cassa, nella giornata. Vengono stampate le vendite, le aliquote IVA movimentate, i reparti movimentati, i totali cassa, gli sconti, le maggiorazioni, movimenti contabili, il valore totale cassa.

Dopo la stampa della parte **NON FISCALE** la pressione del tasto **CONFERMA** lancerà la stampa del rapporto **FISCALE** giornaliero.

### Azzeramento giornaliero breve

GIORNAL. BREVE
----------------

Esegue una stampa riassuntiva e l'azzeramento delle vendite, dei soli totali cassa e del contante.

Dopo la stampa della parte **NON FISCALE** la pressione del tasto **CONFERMA** ordinerà la stampa del rapporto **FISCALE**.

### Azzeramento giornaliero medio

GIORNAL. MEDIO
----------------

Esegue una stampa giornaliera e l'azzeramento delle vendite, dei totali cassa, del contante, degli sconti e delle maggiorazioni, dei movimenti cassa e del valore totale cassa.

Dopo la stampa della parte **NON FISCALE**, la pressione del tasto **CONFERMA** ordinerà la stampa del rapporto **FISCALE**.

E' possibile semplificare la modalità di azzeramento giornaliero se nel menù di programmazione "**VARIE**" è stata attivata la funzione "**TIPO CHIUSURA ...**" seguito da un numero da **1** a **4** ; laddove "**1**" sta per chiusura lunga, "**2**" breve, "**3**" media , "**4**" solo parte fiscale.

In tal caso, per ottenere la chiusura giornaliera, basterà operare come segue :  
digitare il tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE** comparirà sul display:

CHIAVE Z	0
----------	---

digitare : **CONFERMA**

Sul display compare :

AZZERAMENTO ?
0

Digitare : **CONFERMA**

Sul display compare :

CHIUSURA GIORNALIERA
0

la macchina esegue la chiusura giornaliera ed emette lo scontrino.

Azzeramento periodico cassa

PERIOD. CASSA
---------------

Esegue una stampa e l'azzeramento storico dei movimenti di cassa.

Azzeramento storico delle aliquote IVA

PERIOD. IVA
-------------

Esegue una stampa e l'azzeramento dell'IVA, con i relativi imponibili e scorpori, suddivisa per aliquote.

Azzeramento storico dei reparti

PERIOD. REPARTI
-----------------

Esegue una stampa e l'azzeramento di tutti i totalizzatori dei reparti.

Azzeramento PLU movimentati storica

ARTICOLI
----------

Esegue una stampa e l'azzeramento dei totalizzatori dei PLU movimentati.

Azzeramento selettivo PLU

SELETTIVO PLU
---------------

Esegue una stampa e l'azzeramento per gruppi di PLU da numero a numero (stampa selettiva).

Azzeramento operatore storica

OPERATORI
-----------

Esegue la stampa e l'azzeramento di tutte le operazioni svolte da un operatore, inserendone il codice o eventualmente, non inserendo alcun codice, di tutti gli operatori. La macchina chiederà la digitazione del codice operatore (da 1 a 8) seguito dal tasto **CONFERMA**.

### 11.3 AZZERAMENTO FISCALE

L'azzeramento fiscale di fine giornata si ottiene eseguendo (vedi paragrafo precedente) l'AZZERAMENTO GIORNALIERO LUNGO o quello BREVE o quello NORMALE.

Esso viene stampato subito dopo il relativo rapporto NON FISCALE tramite la pressione del tasto **CONFERMA**. Nel caso si voglia azzerare la cassa e non eseguire la chiusura fiscale premere, dopo che la macchina ha eseguito la stampa della parte NON FISCALE, il tasto **FINE**.

**Lo scontrino di azzeramento fiscale è riconoscibile dalla presenza della matricola della macchina. Solo questo va conservato ai fini fiscali.**

Nelle apparecchiature dotate di Giornale di Fondo Elettronico nella Chiusura Fiscale sono riportati anche i dati relativi alla inizializzazione del giornale di fondo elettronico ed il sigillo fiscale di convalida.

Nota: L'azzeramento fiscale memorizza i dati in maniera indelebile nella memoria fiscale, per cui questa funzione va eseguita una volta al giorno a chiusura di esercizio.

#### 11.3.1 ESEMPIO DI AZZERAMENTO FISCALE

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO
PARTITA IVA	
AZZERAM. FISCALE	
CORR. GIORN.	16,47 GT
PROGR.	2.819,02 ANNULLI
1,70 SCONTRINI FISCALI	12
SCONTRINI LET. MF	0
SCONTRINI GEST.	10
AZZERAM. NUMERO	3
SCON. FISC.	N. 12
10-02-2007	16-56
RIPRISTINI	2
INIZIALIZZAZIONE DGFE :	
CODICE: 01	
DATA : 08-05-07 15:15	
MF TS 45999999	
SIGILLO: 6FB6	

### 11.3.2 ESEMPI DI AZZERAMENTI

RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA			RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA	
<b>** NON FISCALE **</b>		<b>AZZERAMENTO CORRSIPETTIVI GIORNALIERI</b>	<b>** NON FISCALE **</b>	
CHIUS.GIORNAL. VENDITE	Z		FINANZ. STORICO dal 21-01-07 VENDITE	Z
CLIENTI SERV.	11	<b>AZZERAMENTO FINANZIARIO STORICO</b>	CLIENTI SERV.	11
TOT. LORDO	16,47		TOT. LORDO	16,47
TOT. NETTO	16,47	TOT. NETTO	16,47	
TOT. VOID		TOT. VOID		
2	1,70	2	1,70	
SCONTRINI		SCONTRINI		
11	16,47	11	16,47	
CONTANTI		CONTANTI		
11	16,47	11	16,47	
TOTALI CASSA		TOTALI CASSA		
CONTANTE		CONTANTE	11	
11	16,47	16,47		
#15 001 OP. 1		SCONTI/MAGGIO.		
10-02-2007 16-56		MOVIMENTI		
SC.GEST. 10		#22 001 OP. 1		
		10-02-2007 16-55		
		SC.GEST. 12		
<b>** NON FISCALE **</b>		<b>** NON FISCALE **</b>		

## 12 LETTURE DELLA MEMORIA FISCALE

Si possono ottenere delle stampe relative al contenuto della memoria fiscale. Queste stampe produrranno degli SCONTRINI FISCALI; essi potranno essere eseguiti posizionando il registratore di cassa nel menù **CHIAVE Z** (tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE**) digitando un codice seguito dal tasto **CONFERMA**. I codici sono i seguenti:

**10 => CONFERMA** Stampa integrale del contenuto della memoria fiscale

Questa produce uno scontrino riportante tutti gli azzeramenti eseguiti sulla macchina. Vengono stampati i numeri progressivi degli azzeramenti, le date di ciascuno di essi i relativi importi di chiusura e gli eventuali ripristini (reset generale) effettuati dall'assistenza tecnica.

**11 => CONFERMA**

Stampa selettiva degli azzeramenti contenuti nella memoria fiscale (da numero a numero)  
Simile al precedente come dati riportati sullo scontrino ma con la possibilità di selezionare il numero iniziale e il numero finale degli azzeramenti.

**14 => CONFERMA**

Stampa del contenuto della memoria fiscale tra due date.  
Vengono riportati i numeri progressivi e i relativi importi degli azzeramenti tra una data iniziale e una data finale.

**15 => CONFERMA**

Stampa del solo totale contenuto nella memoria fiscale compreso tra due date.  
Viene stampato uno scontrino con il numero degli azzeramenti effettuati e il totale memorizzato del periodo selezionato.

## 13 MESSAGGI D'ERRORE

I messaggi di errore che compaiono sul display si dividono in correggibili e bloccanti.

Se si incorre in un errore correggibile digitare il tasto C. Si ripristinerà il normale funzionamento della macchina.

**Nel caso di errori bloccanti rivolgersi al Centro di Assistenza Tecnico autorizzato.**

La linea superiore del display riporta un codice di errore, mentre quella inferiore una descrizione sintetica dello stesso.

Di seguito vengono riportati tutti i codice di errore che potranno apparire sul display, la loro causa ed eventualmente l'azione correttiva da compiere.

### 13.1 MESSAGGI D'ERRORE CON MESSAGGI

#### **Testa Sollevata**

Indica che il cover della stampante è aperto o chiuso male. Chiudere correttamente il cover e premere il tasto C.

#### **Err\_Stampa\_Scontrino**

Indica che la carta nella stampante dello scontrino è terminata. Per ripristinare questa anomalia è sufficiente aggiungere un nuovo rotolo, chiudere il cover della stampante e premere il tasto C.

#### **Err\_MF\_Piena**

Questo messaggio blocca tutte le funzioni della macchina e indica che la memoria fiscale è esaurita. Le uniche operazioni ammesse sono le letture storiche della memoria fiscale.

#### **Fare Preliev.**

Questo messaggio compare in caso sia stata abilitata l'opzione cassa massima ed è stato superato il valore impostato. Il registratore di cassa con questo messaggio ogni qualvolta viene emesso uno scontrino invita l'operatore ad effettuare un prelievo.

#### **Err\_Coll.**

Questo messaggio indica che si è verificato un errore di collegamento a PC durante l'accesso ad un PLU esterno.

#### **Err\_33 Data**

Indica che la data inserita è precedente all'ultima data memorizzata nella memoria fiscale. Per ripristinare tale anomalia è necessario effettuare il reset (MAC) ed inserire al momento opportuno la data corretta.

#### **Ins. Operat.**

Indica di inserire il numero dell'operatore prima di cominciare la transazione

#### **Fare Chius.**

Avvisa che è necessario effettuare la chiusura giornaliera.

#### **Carta Scad.**

Dove previsto, indica che la chip-card inserita è scaduta. Non è permesso attivare la transazione con quella chip-card.

Per le carte scadute è ancora possibile attivare le funzioni del menu chip-card, cioè è possibile stampare ed annullare la scheda.

**Err. LoGo MF**

Questo messaggio compare quando il logo nella memoria fiscale è differente da quello nella eprom. In tale condizione la macchina non lavora (errore di memoria fiscale).

**Carta Bloc.**

Dove previsto, indica che la chip-card inserita è contenuta nella 'lista nera'. Non è permesso attivare la transazione con quella chip-card.

Per le carte bloccate è ancora possibile attivare le funzioni del menu chip-card, cioè è possibile stampare ed annullare la scheda.

**13.2 CODICI DI ERRORE NUMERICI****TABELLA SEGNALAZIONE DI ERRORI CON CODICE NUMERICO**

Messaggio sul display	Significato e azione correttiva
ERROR 1	Dati in RAM non corretti errore bloccante (*)
ERR. 1	Impostazione non corretta. Premere il tasto C e riprovare.
ERR. 3	Errore orologio. (*)
ERR. 4	Chiave macchina non riconosciuta. Posizionarsi sulla chiave giusta.
ERR. 5	Superata capacità del totalizzatore. Fare azzeramento.
ERR. 7	Funzione non ammessa. Premere il tasto C e riprovare.
ERR. 8	Codice articolo non trovato su file esterno. Verificare l'esistenza del PLU.
ERR. 9	Manca resto. Effettuare versamento o fondo cassa.
ERR. 1	Overflow memoria fiscale (errore bloccante) (*)
2	
ERR. 1	Memoria fiscale guasta (errore bloccante)(*)
3	
ERR. 1	Memoria fiscale assente (errore bloccante)(*)
5	
ERR. 1	Totale in negativo. Eseguire una vendita per riportarlo in positivo.
6	
ERR. 1	Fine carta giornale. Sostituire rotolo giornale e premere C.
7	
ERR. 1	Memoria fiscale esaurita (errore bloccante)(*)
8	
ERR. 2	Chiudere scontrino.
0	
ERR. 2	Tensione bassa alla stampante. Premere C ; se persiste chiamare assistenza.
1	
ERR. 2	Movimento contabile non ammesso.
4	
ERR. 2	Codice valuta inesistente.
5	
ERR. 2	Codice PLU inesistente.

6	
ERR. 2	Errore sui collegamenti seriali.
7	
ERR. 2	Errore di scrittura in memoria fiscale (errore bloccante)(*)
8	
ERR. 2	Errore di lettura in memoria fiscale (errore bloccante)(*)
9	
ERR. 3	Interfaccia seriale assente.
0	
ERR. 3	Funzione non ammessa se non dopo azzeramento fiscale. Fare azzeramento.
1	
ERR. 3	Effettuati i troppi ripristini (errore bloccante)(*)
2	
ERR. 3	Data inferiore all'ultima data in memoria fiscale.(*)
3	
ERR. 3	Stampante per fatture/ricevute non presente.
5	
ERR. 3	Mancanza carta nella stampante esterna.
6	
ERR. 3	Fine del modulo carta nella stampante esterna.
7	
ERR. 3	Funzione non ammessa in training. Uscire da training.
9	
ERR. 4	Superamento della massima capacità giornaliera. Eseguire azzeramento.
0	

ERR. 4 1	Errore sui collegamenti seriali.
ERR. 4 2	Obbligo immissione operatore.
ERR. 4 3	Leva testa di stampa sollevata. Chiudere la testa di stampa.
ERR. 4 4	Dati nella memoria fiscale non congruenti. (errore bloccante)(*)
ERR. 4 5	Obbligo inserimento cifra in chiusura transazione.
ERR. 4 6	Obbligo subtotale. Premere il tasto <b>SUBTOTALE</b> .
ERR. 4 8	Errore taglierina. Controllare carta residua nella taglierina.
ERR. 4 9	Chip card non valida. Consultare manuale specifico.
ERR. 5 0	Errore gestione chip card. Consultare manuale specifico.
ERR. 5 2	Sub-Tender non abilitato.
ERR. 5 3	Logo in memoria fiscale diverso da logo in eprom
ERR. 5 6	Errore scheda di memoria assente
ERR. 5 7	Errore lettura/scrittura scheda di memoria
ERR. 5 8	Errore generico su scheda di memoria
ERR. 5 9	Offerta non trovata o non valida
ERR. 6 0	Troppe offerte in transazione
ERR. 6 1	Errore chip card scaduta
ERR. 6 7	Errore file tickets in esaurimento

ERR. 6 8	Errore di chip card bloccata(in lista nera)
ERR. 8 3	Tale messaggio è riferito a due casi: il primo segnala guasti specifici del “DGFE”, il secondo il mancato riconoscimento dello stesso (Esempio inserisco un DGFE di un'altra macchina)
ERR. 8 4	Il dispositivo giornale elettronico non è inserito all'accensione o lo si estrae a macchina accesa.
ERR. 8 5	Emesso quando si tenta di eseguire uno scontrino o qualsiasi altra operazione prima che il “DGFE” sia stato correttamente inizializzato.
ERR. 8 6	Viene segnalato quando il “DGFE” è saturo per cui è consentito solo di effettuare l'azzeramento fiscale. Viene altresì segnalato quando si tenta di lavorare con un “DGFE” che non sia l'ultimo che è stato inizializzato su quell'apparecchio.

(\*) errore bloccante rivolgersi Assistenza Tecnica

## **retro di copertina**